



MADELEINE DUBUC

# Des gens et des choses

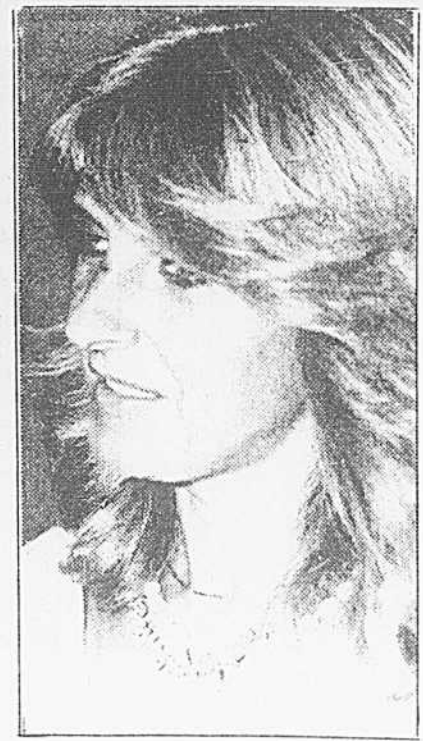
la presse

MONTREAL, SAMEDI 30 DECEMBRE 1978

B

vivre aujourd'hui

## Dodo et Denyse, pour la nostalgie



On va encore une fois, dimanche à 23 heures, à Radio-Canada, envoyer 1978 se promener en beauté. On ne retrouvera pas, cependant, dans la revue la plus écoutée de l'année les deux protagonistes qui l'ont faite à ses débuts et qui ont établi certaines normes de haut comique qui dépassaient parfois les textes ou la direction.

Dominique Michel et Denyse Filiatrault qui ne jouent d'ailleurs plus ensemble depuis quelques années ont pris, à l'occa-

sion des Fêtes, le chemin des vacances. La première, dans sa demeure secondaire de Barbade. «Il était temps qu'elle se repose, a dit sa mère (en vraie mère), elle a passé l'automne entre deux valises...» La seconde, elle, a, entre des engagements, concentré depuis quelques mois une partie de ses activités dans l'organisation d'un restaurant, rue McKay, où on peut avoir régulièrement la surprise de voir son verre d'eau, son pichet de vin ou son assiette de

salade déplacée par la svelte Denyse, en smoking tartan et en bottes de cuir et qui, hors scène, ne parle pas pour rien dire...

On manquera sûrement, par nostalgie ou autre sentiment, dans le cliquetis des verres et l'échange de vœux, les deux joyeuses commères qui nous ont habitués à un professionnalisme rare et à des éclairs de génie dans leur monde de folie douce. Et c'est peut-être le temps de le leur dire, en même temps que «Bye Bye 78».

## Coup d'pouce à l'espoir



Photo Robert Mallou, LA PRESSE  
Francine Dufresne

En octobre dernier, Francine Dufresne, journaliste, écrivain, scénariste à ses heures annonçait presque timidement qu'elle voulait mettre sur pied une société qu'elle baptiserait «Déprimés anonymes» et qui réunirait ceux qui, comme elle, ayant été déprimés et craignant la rechute, se réuniraient volontairement et s'entraideraient. Un peu comme les AA et les autres groupes du même genre.

La réponse dépassa toutes les espérances. Journaux et postes de radio qui, à la suite de La Presse avaient lancé la nouvelle furent submergés d'appels. La fin de la grève des postes de novembre trouvait Francine dépeuplant au moins 400 lettres. Depuis, «Déprimés anonymes» a pris le chemin de l'organisation positive. «Une vraie preuve de fraternité», dit Francine qui, à l'aide de bénévoles-amis, an-

ciens malades, professionnels de la santé qui offrent leur aide — a répondu à 250 appels, écrit des centaines de lettres venues de régions aussi éloignées que les Iles de la Madeleine la Côte Nord, l'Ontario. «Déprimés anonymes» a déjà six cellules organisées dont trois à Montréal. «Ça peut commencer dans une cuisine», dit Francine, entre êtres humains qui ont besoin de se rencontrer et de se parler. Ça ne doit pas, pas plus que chez les AA, devenir un centre de lamentations, mais un centre de fraternité. 1979 va voir la vraie mise en marche de l'organisation».

En attendant, la documentation sur la définition du mouvement est prête. Francine et ses amis donnent leur message d'espoir à tous ceux «qui sont passés pas là»... «Bientôt, quand on aura besoin d'en parler, on sera des milliers pour s'écouter...»

## Pour l'année de l'enfant

Ça devient presque une habitude pour Pierrette Champoux, journaliste et personnalité bien connue du monde de l'information montréalaise, de voir ses chansons primées. Après la chanson de l'Année internationale de la Femme, en 75, et «La vie, les Olympiques», c'est maintenant l'Unicef-Québec qui choisit la chanson qu'elle a spécialement écrite, paroles et musique, pour l'Année internationale de l'Enfant.

Pierrette n'est pas musicienne de carrière... «Je pianote comme tout le monde», dit-elle, j'ai appris la flûte. Je chante. Mais j'ai toujours de la musique en tête depuis trente ans et des paroles pour accompagner cette musique.» De plus, la carrière journalistique de Pierrette et son engagement social dans tou-

tes les causes qu'elle considère valables la poussent à écrire sur des sujets humanitaires. L'année de l'enfant ne pouvait la laisser indifférente.

«J'ai étudié la charte des droits de l'enfant», dit-elle. J'ai senti le besoin de dire aux adultes, les premiers concernés par cette année, que c'est d'eux, avec leurs lois et leurs attitudes, que viendront le bonheur et le mieux-être des enfants. Ma chanson énumère les droits des uns et les devoirs des autres. Quand on l'entendra, on réfléchira.»

Le secret est encore bien gardé autour de la présentation finale de «Un enfant», paroles et musique de Pierrette Champoux. On sait qu'elle sera enregistrée dans les mois à venir et que c'est un cadeau de choix pour 79.



Photo Michel Gravel, LA PRESSE  
Pierrette Champoux

## Promenades derrière la muraille de Chine



Photo Michel Gravel, LA PRESSE  
Thérèse Desjardins

La route de Chine est ouverte et Thérèse Desjardins, agent de voyages, a été une des premières Canadiennes à y amener un groupe de 18 Québécois, professeurs pour la plupart, au cours des derniers mois. «La visite prenait parfois des allures de délégation, se rappelle Thérèse qui, au cours des 20 dernières années, a bien fait son tour d'univers. Quand on descendait dans certaines villes, il y avait des attroupements pour nous regarder passer et on se surprenait à donner la main, comme si on était membres d'un contingent officiel.»

La permission que donne la Chine à des visiteurs étrangers de

pénétrer dans ses terres est toute récente. Ce n'est certes pas en 25 tours qu'on en fait le tour, mais, de l'avis des touristes, on peut connaître les villes les plus importantes, visiter des industries où l'artisanat est roi et retrouver des rizières supposément, selon les guides, équipées de «repiqueuses» mécaniques là où les femmes repiquaient autrefois à la main mais où on ne voit guère de repiqueuses qu'en imagination.

«En Chine, dit Thérèse Desjardins, on se promène de choc en choc... des bons et des mauvais. On s'y perd généralement à vouloir percer un monde qui non seulement ne sait rien de toi, mais qui ne veut rien savoir, qui te

sourit en regardant à travers toi, comme si tu étais de papier, qui te gave de formules, de circonlocutions graves mais qui, pendant tout ce temps, se désintéresse en apparence de tout ce qui n'est pas chinois. C'est à la fois fascinant et déconcertant...»

Un pays où se meurent 900,000,000 d'habitants, où on peut croquer 100,000,000 de bicyclettes, où les grandes villes de 10,000,000 ne comptent qu'une faible proportion de la population. «De quoi te poser des questions», dit Thérèse Desjardins... auxquelles la Chine ne te répondra pas. Ses secrets sont bien gardés derrière ses sourires et sa muraille...»



## Au niveau du nombril

«Ça va plus loin que le déhanchement», vous diront toutes ces belles dames adeptes de la danse du ventre qui prolifèrent à Montréal et en banlieue depuis que la mode s'en est installée en Amérique au cours des dernières années, entraînant des millions de femmes de tous âges dans une frénésie giratoire internationale.

Il y a plus également, dans le phénomène que la chasse à la séduction tel que perpétuée par les bayadères et les hétaires. Pratiquer la danse du ventre, c'est une excellente façon de garder en forme les muscles abdominaux, même si cet argument fait sourire les mâles émoussés et les douairières sceptiques.

«La danse du ventre découle d'une longue tradition et la concentration qu'elle exige est aussi spirituelle que physique», dit un professeur local, Russell Jarjour, mâle par surcroît.

A Montréal, comme preuve de l'existence de la toute nouvelle passion pour le «belly dancing» on découvre qu'il se donne des cours, non seulement dans des classes YM et YWCA de la ville où des dizaines de femmes, bras gracieusement élevés, pieds nus et bassin en mouvement s'entraînent, semaine après semaine.

Il leur faudra probablement des années, à coups de demi-heures de pratique quotidienne pour qu'on les immortalise — ou qu'elles en crèvent — comme la lascive Salomé de l'Histoire sainte ou la douce Melissa du «Quatuor d'Alexandrie» de Durrell... pour aussi qu'elles nous fassent oublier qu'au Moyen-Orient, les meilleures danseuses du ventre découvertes sous les tentes par des voyageurs éberlués, ce sont... des danseurs.



## Soirée de famille chez M. le maire

Chez les Drapeau, on se fait peut-être souvent photographier ensemble, mais la presse en général ne bénéficie pas souvent de la vue de ces photos. En toute exclusivité, LA PRESSE offre, comme cadeau du Nouvel An à tous les sujets du maire Drapeau, une des dernières photos de l'album de famille, prise le soir de la «grande victoire» du 12 novembre dernier. De droite à gauche: madame Marie-Claire Drapeau, Barbara, femme de Pierre Drapeau, les trois fils: Pierre, Michel et François et, à l'avant, M. le maire lui-même, fier de sa victoire toute récente bien sûr, mais également de sa petite-fille, Catherine, arrivée dans la famille depuis quelques mois et qui a déjà l'air décidée à vivre et à gagner.

## Les maux de notre langue

par Pierre Beaudry

Avant de devenir ministre, vous êtes né Québécois. Ce qui veut dire d'une part que vous aimez la langue française et d'autre part que ceux qui ont été chargés de vous l'enseigner la connaissent très mal. Quoique moins mal encore, hélas, qu'un trop grand nombre de leurs élèves devenus enseignants à leur tour dans la perpétuation du cercle vicieux qui ne se brisera que par un souverain effort de retour aux sources vives de notre langue.

Etant québécois, donc, vous avez grandi dans un milieu où votre langue, livrée à elle-même dans un océan étranger, était victime de circonstances contre lesquelles les réactions étaient souvent plus nuisibles que les dangers qu'elles voulaient écarter. Et parmi ces réactions il y avait la peur des emprunts venant de l'anglais. Peur d'autant plus profonde qu'elle était tout à fait justifiée dans un grand nombre de cas, à savoir ceux où l'ignorance du mot juste entraînait un vide que seul le

mot anglais, toujours disponible, pouvait remplir.

C'est ainsi qu'il y a cinquante ans, les réalités nées après la conquête, et qui s'étaient présentées chez nous sous leur désignation anglaise, n'avaient pas de nom français. On parlait donc de *coat de seal* (manteau de phoque), de *veste* (gilet), de *pantry* (garde-manger), de *gazoline* (essence), de *records* (disques) et, encore aujourd'hui, les diverses formes d'habitations portent des noms anglais: cottage, bungalow, duplex, triplex, split level, etc. sans parler bien sûr, des termes d'automobile, d'électronique, d'informatique ou même de droit!

La lutte contre cet envahissement a été longue et dure. Elle se poursuit encore aujourd'hui, plus admirable que jamais. Mais il lui a toujours manqué l'élément essentiel du succès, c'est-à-dire une bonne connaissance du français de tous les jours alors que nos maîtres de l'époque —

## Lettre ouverte à Monsieur le ministre Lucien Lessard

et encore d'aujourd'hui — n'en possédaient qu'une connaissance livresque ou théorique sans même pouvoir nommer les pièces d'une machine à écrire — qu'ils appellent d'ailleurs encore *dactylo*. De sorte qu'encore aujourd'hui nos «solutions» sont souvent fausses au point d'entraîner elles-mêmes l'anglicisation si redoutée. Et que malgré cela, un grand nombre de nos citoyens, incapables de distinguer entre le traduisible et l'intraduisible, ont la naïveté de considérer nos déformations comme plus «françaises» que les mots ou expressions reçus partout dans la francophonie.

Prenons par exemple les cas de traduction aveuglément littérale:

- Filière* (file, pour classeur),
- gâteau aux fruits* pour «fruit-cake» (ou CAKE en français: il s'agit d'un gâteau qui comporte non pas les fruits mais des fruits, ce qui rend ridicule notre emploi de l'article défini),

- plume-fontaine* (fountain-pen, pour STYLO),
- bureau-chef* (head office, pour SIEGE SOCIAL),
- chien chaud* (hot dog, intraduisible),
- pavé* (pavement, pour CHAUSSEE),
- maison d'habitation* (apartment house, pour IMMEUBLE D'HABITATION),
- condominium* (condominium, pour IMMEUBLE EN COPROPRIÉTÉ, réalité inventée en France!),
- points de démerite* (demerit points, pour DOSSIER D'AUTOMOBILISTE ou DOSSIER DE CONDUITE),
- ivressomètre* (drunkmeter, pour ANALYSEUR D'HALEINE ou parfois ALCOTEST),
- virage en U* (U turn, pour DEMI-TOUR),
- coutellerie* (cutlery, pour ARGENTERIE DE TABLE ou COUVERTS),
- enregistrement* (registration, pour IMMATRICULATION),
- licence* (license, pour PLAQUE), etc., etc., etc. ad vitam aeternam.

Mais là où le ridicule touche au sublime, c'est lorsque nous traduisons les français: *stationnement* (pour PARKING: le stationnement est l'action de stationner et d'ailleurs, on utilise le P dans la signalisation), *joute* (pour match), *fin de semaine* (pour week-

end, assez français pour le général de Gaulle ce grand anglicisé! pour ne mentionner qu'un des 80 000 000 de francophones qui ne connaissent pas d'autre mot pour cette réalité) et finalement, cette apothéose de la confusion, notre fameux et combien aberrant *arrê* (substantif ne pouvant pourtant d'aucune manière servir au commandement) pour «traduire» l'interjection STOP, française depuis 200 ans, et que vous avez cru bon de bannir.

Monsieur le ministre, nous Québécois avons assez connu d'humiliations du fait d'une conquête nous ayant privés de nos moyens normaux d'instruction. Nous avons connu la «grande noirceur» (pardonnez-moi cette faute) à l'époque où un Premier ministre se faisait élire en proclamant son opposition à l'éducation obligatoire, à la pasteurisation du lait et à l'emploi de feux rouges sur les voitures à cheval des cultivateurs parce que, s'écriait-il à pleins poumons, «le peuple en veut pas!» Et pourtant, le peuple a fini par en vouloir, comme vous le savez.

La grande, la seule raison d'être de ce peuple, c'est la langue française. Ce n'est donc pas en dérogeant au bon usage de celle-ci qu'un gouvernement peut se prétendre à la hauteur de ses responsabilités.

## ni d'Ève ni d'Adam

par Claudette Tougas

### Le CSF s'impatiente

QUEBEC — Le Conseil du Statut de la Femme commence à s'impatienter des lenteurs du gouvernement québécois qui devait être prêt le 15 novembre dernier à faire connaître son mémoire politique sur la condition féminine. Par la voix de sa présidente le C.S.F. demande au gouvernement ce qu'il entend faire pour contrer la violence faite aux femmes, pour favoriser chez celles-ci une meilleure santé physique et mentale, pour assurer aux femmes un véritable congé de maternité, pour instaurer des services de garde et l'organisme s'interroge sur la réalité de l'existence des services de garde pourtant annoncés il y a plus de deux mois.

Le C.S.F. demande en outre que l'on se penche dans les plus brefs délais sur certains points particuliers: la convocation de la commission parlementaire de la Justice pour étudier le projet de réforme du code civil, sur les mécanismes de contrôle pour lutter contre le sexisme dans la publicité et dans les services de l'éducation.

### Discrimination salariale

QUEBEC — Le Conseil du Statut de la Femme estime que le gouvernement du Québec, en tant qu'employeur, doit faire figure de leader social et se doit d'être particulièrement attentif à l'égalité de rémunération et à la non-discrimination à l'égard de ses employés. Autrement fait remarquer la présidente du C.S.F. il lui sera difficile d'exiger des employeurs du secteur privé de respecter des principes qu'il est le premier à transgresser.

Or, le gouvernement du Québec n'a pas respecté dans ses offres salariales au Syndicat des fonctionnaires provinciaux le principe d'égalité des hommes et des femmes à son emploi et n'a pas reconnu à ces employés un véritable droit à la maternité. Le C.S.F. recommande au gouvernement de réviser sa politique salariale dès maintenant. En 1975 le C.S.F. avait posé le même diagnostic lors des négociations dans le secteur public et parapublic. Trois ans plus tard, la situation est la même: 83.17% des femmes employées de bureau sont parmi les salariées les moins payées.

### Mariages à la chinoise

TOKYO (PA) — Les campagnes de modernisation sont en train d'atteindre le cœur de la Chine traditionnelle. Les coutumes traditionnelles qui entouraient le mariage sont ébranlées. Les unions préarrangées vont disparaître. On demande désormais aux jeunes gens de fonder un foyer basé sur l'amour, la réciprocité et l'égalité des époux.

Ces nouvelles dispositions ont été annoncées par l'agence officielle de presse chinoise.

### Inflation et célibat

JERUSALEM (Reuter) — L'Arabe israélien qui désire fonder un foyer doit quelquefois aller chercher sa future épouse en Cisjordanie, à Gaza ou même au sud Liban. Ce n'est pas parce que les jeunes filles arabes manquent en Israël. C'est qu'elles coûtent trop cher. La coutume musulmane veut en effet que le jeune homme verse une certaine somme d'argent au père de celle qu'il va épouser.

L'inflation et la hausse du coût de la vie ont eu aussi un effet sur les prix des épouses. Il arrive que le prix demandé par le père soit élevé, ou soit demandé en devises étrangères. Les jeunes Arabes se retrouvent alors devant un problème insoluble: se couvrir de dettes ou renoncer à se marier.

### Trop de bébés dans l'armée

WASHINGTON (Reuter) — L'armée américaine, de mer ou de terre, fait face à un problème nouveau: le nombre croissant de mères et de pères célibataires dans ses rangs.

Le problème de la garde des enfants risque de s'aggraver encore dans les années à venir. En effet, l'armée américaine qui a dû faire entrer des femmes dans ses rangs pour pallier la baisse du recrutement masculin devra d'ici 1983, porter ses effectifs féminins à 80,000.

Selon une étude récente, plus de la moitié des officiers de l'armée américaine pensent que l'attention que l'on doit porter aux enfants constituerait un véritable problème dans le cas d'une guerre ou d'un conflit sérieux.

## Le Père Noël sème le bonheur à la résidence

# MONT CARMEL

En effet, à l'occasion de Noël, avait lieu un échange de cadeaux, initiative des résidents de Mont Carmel. Chaque locataire recevait de la main même du Père Noël un présent offert avec amour par un compagnon ou une compagne de la résidence. Cette manifestation de joie a permis de resserrer les nombreux liens d'amitiés qui se sont déjà noués entre les résidents. Un vin d'honneur offert par la maison est venu agrémente la soirée. Pas moins de 200 personnes furent témoins de la générosité du Père Noël. Bravo, les résidents de Mont Carmel. Vous avez le goût de vivre longtemps, heureux et actifs.



Dès son arrivée, le Père Noël fut happé par la foule des résidents. Après sa distribution, il a eu droit à une bonne coupe de champagne bien méritée avec tous.



Le président des locataires, monsieur Lionel Bélanger, remet au gérant, Monsieur Claude Trudeau, une plaque lui rendant hommage.



L'arrivée du Père Noël était attendue avec impatience par les résidents.

### Activités à venir au temps des fêtes:

- 31 décembre: messe à 22h suivie d'un buffet
- 1er janvier: souper au grand salon à 19h
- 6 janvier: souper des Rois au grand salon à 19h



M. Rolland Gagné se joint aux administrateurs de la Résidence Mont Carmel pour souhaiter une année de santé et de paix à tous les gens des deuxième et troisième âges.

**Résidence Mont Carmel**  
955 est, boul. Dorchester  
Visites tous les jours de 10h à 18h

Oui, c'est pour bientôt!

La 1<sup>ère</sup> Vente  
entrepôt

commence à 13h mardi

2 JANVIER DANS TOUS LES MAGASINS

**Miracle Mart**

Voyez les 6 pages d'aubaines dans votre journal de mardi

### MAIGRIR

UN CADEAU DE \$14<sup>95</sup>  
QUI VOUS APPRENDRA  
COMMENT PERDRE DU POIDS



Enrôlez-vous dans les Weight Watchers dès maintenant et profitez d'un rabais de \$3 sur les frais d'inscription et de première réunion au sein d'une classe active. Vous participerez à 16 réunions hebdomadaires consécutives, à partir du 1er janvier 1979 et vous recevrez en cadeau notre merveilleux livre de recettes: *Maigrir tout en mangeant comme un gourmet!*  
Prix au détail \$11.95

Apprenez comment vous pouvez perdre du poids à chaque semaine tout en ne vous privant pas et en continuant à manger des chesse-burgers avec du ketchup, un vrai lait battu au cacao, des hot-dogs, etc., et cela grâce au programme journalier des Weight Watchers. Cette offre s'adresse également aux membres à vie; elle n'est cependant valable que dans la province de Québec.



MONTRÉAL 727-3788

Pour un message d'encouragement 488-0561

Aucun contrat • Frais d'inscription \$5.00  
Classe hebdomadaire \$5.00

**WEIGHT WATCHERS**  
Weight Watchers du Québec Ltée dont l'usage est enregistré  
Tous droits réservés.

**WEIGHT WATCHERS**  
Le Summum

Labelle Fourrure  
vous offre la plus  
grande collection de  
fourrures au Canada

Solde  
sur tous les manteaux de  
la plus grande collection  
de fourrures au Canada

30%

sur tous les manteaux de vison  
sur tous les manteaux de chat sauvage  
sur tous les manteaux de messieurs

50%

sur plusieurs sortes  
de manteaux de fourrure en magasin

Labelle  
Fourrure

6570 St-Hubert  
(metro Beaudry)  
Tél.: 276-3701  
Jean Labelle Propriétaire

## Les collectionneurs

# 40,000 bagues de cigares: une collection qui ne pollue pas

par Claudette TOUGAS

Une personne qui s'ennuie, c'est parce qu'elle le veut bien. Ce qui n'est pas le cas de M. Charles Van den Bossche, un Belge installé au Québec depuis seize ans et qui possède une collection de plus de 40,000 bagues de cigares.

Et des bagues différentes évidemment. C'est une vraie petite merveille de le voir ouvrir un à un ses cahiers où, minutieusement, patiemment, il les a collées.

C'est aussi une véritable encyclopédie: rien n'y manque des différents pays, des fleurs, des oiseaux, des rois, des automobiles (depuis les toutes premières), des avions, des bateaux, des animaux, des temples grecs, des présidents américains. Tous les grands de ce monde ont une petite place dans les grands et précieux cahiers.

M. Charles Van den Bossche a 71 ans. Il a mis tant d'heures, le jour comme la nuit, pour s'adonner à son hobby, qu'il ne peut les compter. Parce que ce n'est pas tout de recomposer les séries qui comportent toujours 24, 35 ou 48 bagues différentes, il faut aussi déchiffrer l'origine de la bague et son histoire qui est écrite en très petits caractères à l'endos.

Certaines sont d'une rare beauté, toutes recouvertes de poussière d'or. D'autres sont de teintes pastels si douces que l'on croirait véritablement l'oeuvre de grands artistes.

### Un bon pompier

Comment a-t-il commencé cette collection? Dès son arrivée au Canada et un peu par hasard. Tout d'abord en recevant de Belgique, de parents, d'amis. Puis en faisant paraître des petites annonces.

Il a très peu investi. Mais tellement travaillé. C'est d'ailleurs parce qu'il était (dit-il, et sa femme acquiesce) le meilleur pompier de Liège durant 20 ans que le tout a pris des proportions si inattendues.

Un jour, il envoie à Liège une petite annonce à faire paraître dans un quotidien local. Un journaliste se souvient du brave pompier Van den Bossche, se rend vérifier chez son frère s'il s'agit bien du même homme et, plutôt que de publier les deux petites lignes «aimerai échanger bagues de cigares», lui fait un grand article.

Et la collection venait de naître. De fil en aiguille, notre collectionneur a maintenant des correspondants dans le monde entier. Il s'est toujours étonné qu'au Canada les bagues de cigares n'aient jamais existé, du moins sous une forme intéressante.

Mais ses yeux ne sont plus ce qu'ils étaient. Mes yeux s'en vont, dit-il. Son fils unique n'est pas plus intéressé qu'il faut à la collection. Il aimerait donc et souhaiterait de tout son coeur que celui ou celle qui se l'appropriera y apporte le même amour qu'il lui voue depuis seize ans.

Pour l'instant aussi, ce n'est



Charles Van den Bossche, un Belge, qui s'adonne au passe-temps de collectionneur.

photo J.Y. Létourneau, LA PRESSE

pressé. Il s'amuse encore dans ses trois mille bagues de cigare empilées en vrac dans des boîtes de... cigares et non classées.

Pour l'instant aussi, ce n'est pas tout ce qu'il fait. Même s'il a eu un infarctus en septembre et que son médecin lui a fortement recommandé de diminuer ses activités jusqu'au printemps, il fait du bénévolat et de l'animation chez les personnes âgées de son quartier du nord de la ville.

Ancien champion de natation en Belgique, de plongeon, de kayak, de vélo, et il en oublie, il regrette bien gros de ne pouvoir continuer à donner des cours de natation à «ses vieilles et vieux amis» de l'âge d'or.

C'est tout un personnage haut en couleur et à la parole plus facile que ce «M. Charles» comme l'appellent ses amis. Puisque son nom de famille est trop difficile à prononcer.

C'est aussi un collectionneur cultivé. Pensez donc tout ce qu'il a appris en déchiffrant ce qui est écrit à l'endos de ces bagues de cigares.

Saviez-vous, par exemple, que les cigares bagués ont fait leur entrée dans l'histoire en Espagne entre 1870 et 1880.

Mais lui qui aimait tant fumer ces cinq bons petits cigares hollandais chaque jour ne le peut plus: ordre du médecin.

Et il cause, il cause, citant même un ancien proverbe du Japon qui dit: «Nous avons trois amis dans notre vie: le vin, un ami franc et honnête; le thé, un pur ami du coeur; et le tabac, un ami... excentrique.»

Celui qui s'ennuie, a-t-il dit, c'est celui qui le veut bien. Ce n'est pas le cas de monsieur Charles... qui voudrait bien vivre jusqu'à 100 ans. Ce qu'on lui souhaite!

**VENTE D'INVENTAIRE**  
le  
**2-3-4 Janvier '79**

**10%  
20%  
et jusqu'à 50% d'escompte**  
sur certains articles

les intérieurs DANPIER inc.

4026 ouest, Ste-Catherine  
Tel. 931-0876  
Près du Forum, en face de Alexis-Nihon Plaza

Sears

**Vente d'entrepôt**

**A NOS 4 MAGASINS**

Vente en vigueur du 3 au 8 janvier.  
Des centaines d'aubaines vous attendent.  
Venez tôt les quantités sont limitées!

**ACHETONS COMPTANT**

BIJOUX ET DIAMANTS PERSONNELS  
OU DE SUCCESSION

(VENDONS ÉGALEMENT DES BIJOUX DE SUCCESSION)  
(Sur rendez-vous seulement)

**861-0275**

International Import Jewellers  
1, Place Ville-Marie, Montréal, P.Q.

L'ATELIER TERRE ET FEU

461, boul. des Prairies, Laval-des-Rapides  
(à 20 minutes du centre-ville)

**COURS DE POTERIE**

INSCRIPTION A PARTIR  
DU 8 JANVIER

681-3346

TOURNAGE  
GLAÇURES

**50**

50% DE  
REDUCTION  
SUR NOS  
COLLECTIONS  
COMPLETES  
D'AUTOMNE  
ET D'HIVER

**Helen Preston**

1243 BOUL. LAIRD, VILLE MONT-ROYAL

**arts et spectacles**

c'est la culture  
mise à la portée  
de tous  
dans La Presse

*de Janvier  
Les Soldes*

*La collection de superbes fourrures  
McComber sera offerte à prix très  
spéciaux pendant tout le mois de janvier.*

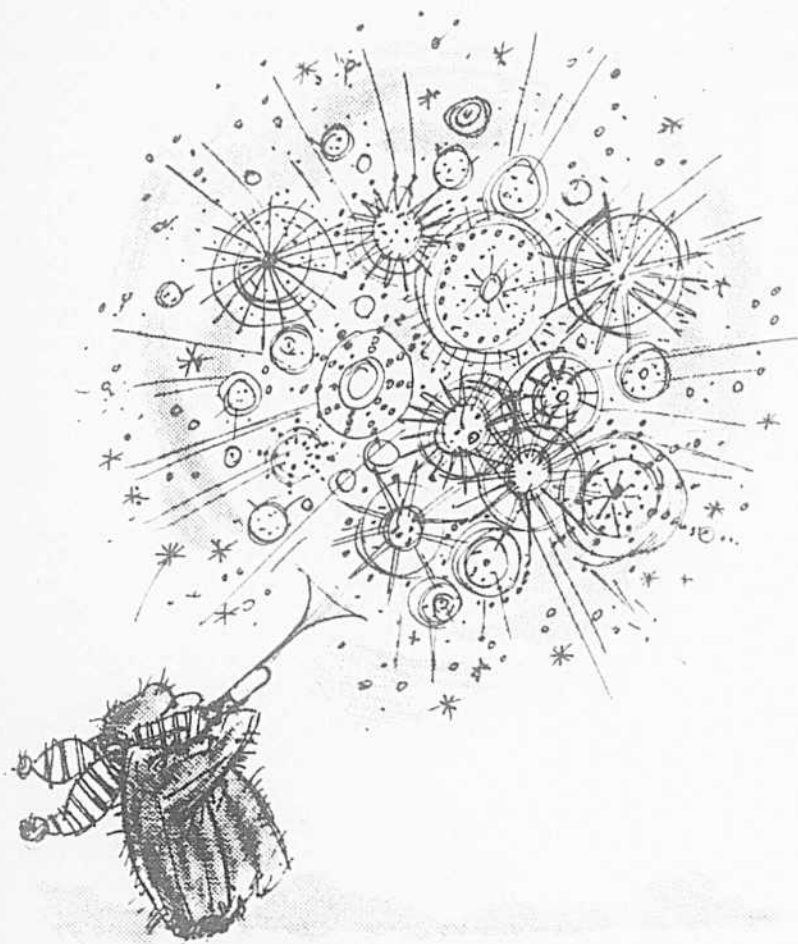
*Nos créations originales sont  
également en solde.*

*Profitez de l'occasion de réaliser  
d'importantes économies  
pendant ces super-soldes de janvier.*

**McComber**  
...la griffe qui dit toute la différence.  
440, ouest boul. de Maisonneuve,  
Montréal 845-1167

*Ouvert le jeudi jusqu'à 21h et le samedi toute la journée.*

Tous nos magasins seront fermés lundi; ouverts mardi dès 13h.



Que l'an nouveau vous comble de joie!

**HOLT RENFREW**  
SHERBROOKE ET DE LA MONTAGNE

## Les beaux cadeaux de dernière heure

par **Françoise KAYLER**

Le petit cadeau de dernière heure n'est pas forcément le plus mal choisi ou le moins intéressant. Le livre que l'on offre souvent de cette façon peut être le plus apprécié des présents si on a su le choisir. Et il a l'avantage lorsqu'il parle de cuisine de manifester sa présence souvent. Et de rappeler à celui qui l'a reçu le souvenir de celui qui l'a donné.

Dans la moisson de fin d'année des éditeurs québécois ou étrangers, ces titres fourniront certainement le prétexte de cadeaux appréciés. On pourra ajouter à cette liste les Recettes Graff réunissant 27 gravures originales de 27 artistes accompagnées des recettes illustrées, réunies dans un boîtier et que l'on peut se procurer au prix de \$250 au Centre de conception graphique Graff, rue Rachel.

**A la découverte du vin Jules Roiseux Les Editions Héritage \$19**

Le vin a toujours eu ses chantres et ses écrivains. On ne compte certainement plus le nombre d'ouvrages qui ont été écrits sur lui. Ce sujet est doté d'un pouvoir d'inspiration exceptionnel et le style qu'em-

pruntent les auteurs est d'ailleurs souvent emprunt de la même chaleur que celle du divin liquide.

Un livre québécois sur le vin vient d'être publié. Il échappe à toutes les embûches que crée habituellement le style vineux. L'auteur est sommelier, maître d'hôtel chevronné, professeur de sommellerie. Il a réuni dans cet ouvrage la somme de son expérience et de ses recherches.

Le style est clair, sans fioritures, la présentation est nette, le cheminement est logique de la première à la dernière page, les renseignements sont nombreux, couvrant la plupart des questions qu'un amateur de vin peut se poser sur la vinification en général, ou sur les vignobles en particulier, de quel que pays que ce soit. Et malgré cette forme un peu encyclopédique d'un volume de gros format, l'ouvrage est très prenant. Peut-être simplement parce que l'auteur connaît bien son public.

Les illustrations sont nombreuses aussi bien en photos qu'en cartes des principaux vignobles du monde. Le dernier chapitre est consacré à l'accord des vins et des mets et à celui des vins et des fromages.

**La Gastronomie au Québec Abel Benquet Les Editions de l'Homme \$27,95**

C'est un livre de collectionneur, aussi beau dans le papier, que dans l'impression, dans l'illustration. C'est un livre qui aura une valeur de document dans l'histoire de la gastronomie au Québec. Son auteur, chef connu et reconnu a eu l'idée heureuse de rassembler plusieurs des menus servis dans les principaux clubs gastronomiques de la province depuis 1956 et ceux qui furent offerts au Café du Parlement pendant l'Expo 67. La lecture de ces menus a déjà, seule, une valeur documentaire. Le changement d'habitudes y est inscrit: les terrines et les pâgés, le foie gras étaient, au début, servis avant la salade.

Ce livre est aussi un livre de cuisine. Un grand nombre des plats présentés dans ces menus figurent au chapitre consacré aux recettes. On les retrouve à la table des matières sous deux références de pages. Ce livre de cuisine ne s'adresse qu'à des experts de l'art culinaire. Il faut être chef, ou connaître très bien les arts du fourneau, ou posséder plusieurs au-

tres livres explicatifs, pour pouvoir suivre sans risque les explications très brèves qui accompagnent chaque recette.

**Deux préfaciers de renom ont collaboré à la rédaction de cet ouvrage: Roger Champoux et Gérard Delage, tous les deux gastronomes de la première heure au Québec.**

**La cuisine de Monique Chevrier Sa technique, ses recettes Editions Mirabel \$19,95**

C'est probablement le livre qu'il faudrait offrir à tous ceux qui commencent à faire la cuisine. C'est un ouvrage pratique en forme d'encyclopédie où l'on trouve des techniques et des recettes, mais qui n'a pas le côté froid des dictionnaires puisqu'il est l'oeuvre d'un seul auteur, professeur d'art culinaire depuis de nombreuses années.

Plus de 1500 recettes y sont présentées dans un style méthodique qui devrait éliminer toutes les difficultés d'exécution. Le travail du sucre, la confiserie, la préparation des conserves, celle des boissons les plus connues y sont également inscrits.

Les techniques de cuisson essentielles à connaître parfaitement si l'on veut bien faire la cuisine, font l'objet d'un chapitre clairement présenté. Les viandes de boucherie, le gibier et le gibier d'élevage sont particulièrement bien traités, chaque chapitre précédé de notes de références.

Ce livre est présenté sous couverture lavable. Il ne comporte à peu près pas d'illustrations.

**Les Recettes des fermières du Québec Editions Pénélope \$7,00**

Ces trésors culinaires nous ont été légués par deux ou trois généra-

tions. Nous les offrons à toutes les femmes d'ici quel que soit leur âge. Elles habitent, dans les campagnes, les villages, les anlieues et les villes. C'est de cette façon que la présidente du Cercle de fermières, qui groupe 72.000 membres dans la province de Québec, présente ce livre de cuisine qui ne ressemble à aucun autre.

Il a été composé avec des extraits de ces petits carnets où, de mère en fille, on inscrit dans les familles les recettes que l'on fait avec le plus de plaisir. Ces recettes ont une valeur de témoignage sur ce que peut être la véritable cuisine québécoise. Celle de tous les jours, prise sur le vif.

Le livre est présenté avec clarté et simplicité ménageant à la fin de chaque chapitre, une page pour les notes personnelles. Il est en vente dans les Cercles de fermières (tél. 347-1773), aux Editions Pénélope (tél. 688-6380) et au 4362, rue St-Denis à Montréal.

**Une cuisine toute simple version 1978 Suzanne Monange et Solange Chaput-Rolland Editions du Jour \$6,00**

C'est un livre simple, écrit simplement; qui s'adresse à ceux qui n'ont pas la prétention de savoir faire la cuisine comme des professionnels mais qui s'imment bien manger, joyeusement, sans cérémonie, avec les moyens du bord et de bonnes munitions d'imagination.

Il est rédigé sous forme de menus composés chacun de trois plats la plupart du temps, sans mention de listes d'ingrédients, écrits en lignes pleines, comme si les auteurs racontaient leurs recettes, leur façon de servir, de dresser la table, de recevoir et de se réjouir à table.

Artistic Wear Importations annonce son solde annuel d'hiver! Tout le stock est offert à des rabais de

# 50%

Importations de premier choix. Les dernières créations provenant des capitales mondiales de la mode.



**CHANDAILS EN LAINE ET ACÉTATE** importés d'Italie. \$40  
Prix cour.: \$80

**PANTALONS EN LAINE ET POLYESTER** importés de France. \$3750  
Prix cour.: \$75

**MANTEAUX 100% LAINE** Doublés pour l'hiver. Plusieurs autres modèles. Prix cour.: \$375  
Plusieurs sont offerts à: \$18750

**TUQUE ET FOULARD** En laine et acrilique. \$930  
Prix cour.: \$19

**ROBES — CREATIONS COUTURIERS.** 100% polyester soyeux. \$50  
Prix cour.: \$100



**ENSEMBLES DE SKI** Importés de France, 100% polyester. Prix cour.: \$325

\$16250



**Recettes pour chiens et chats** Frances Sheridan Goulart Editions Libre Expression \$5,95

Dans sa version anglaise, ce livre s'intitule «Bone Appétit, natural food for pets». Les ani-

maux comme les humains ont droit à la cuisine du marché! Dans ce livre qui peut être aussi bien choquant que ridicule on trouvera des recettes de plats que bien des humains dans le monde ne peuvent se permettre.

**RABAIS DE 50% SUR TOUTE LA MARCHANDISE!**  
ENSEMBLES DE SKI \* MANTEAUX \* TAILLEURS \* CHANDAILS \* PANTALONS \* ROBES \* JUPES \* CHEMISIERS ET CORSAGES \* FOULARDS \* ACCESSOIRES.

ARRIVEZ TOT ET VOUS PROFITerez D'UN MEILLEUR CHOIX \* TOUTES LES VENTES SONT DEFINITIVES.

Aussi disponible à la



**ARTISTIC WEAR** IMPORTATIONS LTD IMPORTS

1253 ouest, rue SAINTE-CATHERINE (près de la Montagne) • Les Galeries d'Anjou

Aussi disponible à la



**Sears**

# Vente d'entrepôt

**A NOS 4 MAGASINS**  
Vente en vigueur du 3 au 8 janvier.  
Des centaines d'articles vous attendent.  
Venez tôt les quantités sont limitées!

# QUOI FAIRE LA SEMAINE PROCHAINE

la presse

MONTRÉAL,  
SAMEDI 30 DÉCEMBRE 1978

## dimanche

— L'Association socio-culturelle algérienne de Montréal invite les Montréalais à se joindre à elle pour une cérémonie religieuse à la mémoire du président de l'Algérie, **Houari Boumediene**, demain, à 13 h 30, à la mosquée Fatima, au 2012, rue Saint-Dominique. Renseignements complémentaires: 725-3167.

— Un souper dansant de gala est organisé au **Centre culturel d'Outremont**, la veille du Jour de l'An. Réservations: 272-7040.

— L'Union nationale française tiendra son Grand Bal Réveillon demain, à partir de 21h jusqu'à 4h du matin du Jour de l'An, dans ses locaux, 429, avenue Viger (Métro Champ-de-Mars). Cotillons, buffet léger, bar. Entrée \$5; stationnement gratuit. Les réservations ne sont pas nécessaires. Renseignements complémentaires: 845-5195.

— La salle à dîner du Programme **Personnes Agées** du CLSC Centre-Sud, 1400 est, boulevard de Maisonneuve, sera ouverte le Jour de l'An, de 11h à 14h, pour les gens du troisième âge du quartier. Renseignements: 527-9565.

— La Corporation des sexologues du Québec offre des **cliniques médico-sociales gratuites** aux couples en difficulté et aux adolescents tous les mardis et jeudis, à la clinique Saint-Georges, 100 ouest, rue Bernard. On y donne des conseils touchant la sexualité et le planning familial. Renseignements: 271-2405 ou 273-6146.

## mercredi

— Le Club social Faillon, 7584, rue Saint-Hubert, invite le public à participer gratuitement à diverses **activités récréatives** mercredi après-midi et jeudi. Renseignements complémentaires: 271-6970, le mercredi après-midi ou le soir, du mardi au dimanche inclusivement.

— Le club d'âge d'or **Royaume Doré** invite ses membres et amis à participer à ses activités récréatives et artistiques mercredi après-midi, au 6933 A, rue Christophe-Colomb. Bienvenue aux retraités et préretraités. Entrée libre.

— Des **lectures de poèmes**, accompagnées de musique class-

que et orientale, sont données tous les mercredis, à 19h 30, au restaurant Goubran, à l'angle de la rue Van Horne et de l'avenue du Parc. Réservations: 272-1445.

— La **bibliothèque du YMCA** du centre-ville invite les enfants du voisinage à venir y consulter livres et revues ou jouer aux échecs et aux dames, de midi à 17h, du mercredi au dimanche, au 1441, rue Drummond.

— Janou Saint-Denis, animatrice de **Place aux poètes**, invite tous les poètes à une soirée de poésie, mercredi, à partir de 21h 30, à la Casanous, 185 ouest, rue Sherbrooke.

— Le Centre d'activité physique du collège Bois-de-Boulogne, 10555, avenue Bois-de-Boulogne, offre des **périodes de bain libre** mercredi et jeudi de 13h à 16h. Entrée gratuite pour ceux qui se sont inscrits avant le 20 décembre au programme d'activité physique du Centre.

— M. André J. Paquay, programmateur des réunions du Club de cinéastes de Montréal, invite le public et plus particulièrement les **cinéastes amateurs** à une soirée de présentation de films des membres, mercredi, à 20h, à l'Of-

ficine nationale du film, théâtre no 8, rue Houde, à Saint-Laurent. Entrée et stationnement gratuits. Renseignements: 332-6700.

## jeudi

— La Maison des Jeunes de Boucherville, 20, rue Pierre-Boucher, présente demain à 20h 30, **des films de l'Office national du film**: «Le beau savoir» et «La déchirure», de la série l'Amour quotidien; «Les taudis», de la série Urbanose. Renseignements complémentaires: 655-3131, poste 260.

— Tous les amateurs de **bridge duplicata**, membres du troisième âge, sont invités au Centre d'âge d'or Maisonneuve, 1877, boulevard Morgan, à 13h 15, demain. Renseignements: 872-3918.

— L'Association gnostique internationale présente une conférence sur **«L'Apocalypse alchimique»**, jeudi, à 19h 30, au 8010, rue Saint-Denis. Entrée libre. Téléphone: (514) 382-8397.

— La Société théosophique (fédération canadienne) présente une conférence de M. C. T. Phan, coordonnateur de la fédération, intitulée: **«De l'homme vers Dieu, ou l'ascèse chrétienne»**, jeudi, à 20h, au 2196 ouest, boulevard de Maisonneuve.

— Un organisme de recyclage d'Outremont, **«Vieilles nouvelles»**, organise une **ournée de recyclage**, jeudi. Il y aura trois dépôts à Outremont où les gens seront invités à apporter leurs vieux journaux et vieux récipients de verre, de 15 à 21h: à l'angle des rues Laurier et Hutchison; des rues Bernard et Hutchison; Van Horne et Outremont. Renseignements complémentaires: 279-2901.

— Le Montreal Theatre Lab présentera au Théâtre D.B. Clarke, dans le pavillon Sir George Williams de l'université Concordia, 1455 ouest, boulevard de Maisonneuve, la pièce **«The Seagull»** d'Anton Chekov, du 4 au 14 janvier, à 20h, ainsi que les 6, 7, 10 et 13 janvier, à 14h. Renseignements: 272-9951.

— Le collège de Maisonneuve, en collaboration avec un groupe du 2e et 3e âge, organise tous les samedis une soirée de danse sociale, à la salle des loisirs 1127, au 2700, rue Bourbonnière, de 20h à 24h 30. Entrée: \$3.50. Renseignements complémentaires: M. Roger Gariépy, 525-4974 ou Mme Thérèse Laforest, 259-4882.

## samedi

— Le pavillon Latourelle de l'Université du Québec à Montréal, 840, rue Cherrier, est ouvert à la population au cours du week-end. Les personnes non inscrites au programme d'activités physiques dirigées offrent par le service des sports de l'UQAM y sont admises moyennant l'achat d'une carte quotidienne au prix de \$1.

## EN PERMANENCE

**Aquarium de Montréal**, La Ronde, île Sainte-Hélène (872-3455), pavillon Alcan, du mercredi au dimanche inclusivement, de 10h à 22h; cirque marin, du mercredi au vendredi, 11h, 13h, 14h30, 15h30; samedi, 13h30, 14h30, 15h30, 16h30; dimanche, 12h, 13h30, 14h30, 15h30, 16h30. Frais d'entrée.

**La Centrale «artisanat du Québec»**, 1450, rue Saint-Denis (849-9415), du lundi au mercredi, de 9 h à 17:30 h; jeudi et vendredi, de 9 h à 21 h; samedi, de 9 h à 17 h. (Fermé le dimanche). Entrée libre. Groupe: sur rendez-vous seulement.

**Centrale d'artisanat international**, 1452, rue Peel (844-2537) du lundi au mercredi, de 9 h à 18 h; jeudi et vendredi, de 9 h à 21 h; les samedis, de 9 h à 17 h; entrée libre.

**Château Ramesay**, de 10h à 16h30, tous les jours sauf le lundi où il est fermé.

**Église Notre-Dame**, place d'Armes, (849-1070), tous les jours, de 6 h à 18 h. Entrée libre.

**Galerie observatoire et Galerie olympique**, Banque de Commerce, 1155 ouest, Dorchester, 45e étage (876-2156); tous les jours, de 10 h à 17 h. Frais d'entrée.

**Guidé canadienne des métiers d'art**, 2025, rue Peel (849-6091), du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h 30; samedi, de 10 h à 17 h. Entrée libre.

**Jardin botanique**, 4101 est, rue Sherbrooke (872-3455), tous les jours de 9 h à 18 h. Entrée libre.

**Maison de Radio-Canada**, 1400 est, rue Dorchester: visites à 9h, 10h, 11h, 13h, 14h, 15h et 16h, tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés. Réservations pour groupes: 285-2690. Entrée gratuite.

**Maison du Calvet**, meubles anciens du Québec, 401, rue Bonsecours (845-4596), du mardi au samedi, de 10 h à 16 h 45; les dimanches, de midi à 16 h 45. Entrée gratuite.

**Maison de la poste**: 640 ouest, rue Sainte-Catherine (283-2220) visites commentées régulières à 10h et 14h. Possibilité de visites spéciales de 9h30 à 15h30. Réservations nécessaires pour groupes. Tous les jours de la semaine, sauf le dimanche. Entrée gratuite.

**Musée d'art byzantin**, centre Bois-de-Boulogne, 10,025 boule-

vard de l'Acadie (332-5021), du jeudi au vendredi, de 11 h à 17 h. Entrée gratuite.

**Musée d'art contemporain**, cité du Havre (873-2878), du mardi au dimanche, de 10 h à 18h, sauf le jeudi, jusqu'à 22 h; visites commentées pour groupes, du mardi au vendredi, de 10 h à 17 h. Entrée gratuite.

**Musée des beaux-arts**, 3400, avenue du Musée (285-1600), du mardi au dimanche, de 11 h à 17h; frais d'entrée.

**Musée historique canadien** (musée de cire), 3715, chemin de la Reine-Marie, (738-5959), tous les jours, de 9 h à 17 h 30. Frais d'entrée.

**Musée de Lachine** (musée historique), 100, chemin LaSalle, Lachine (634-9652), du mardi au dimanche, de 14h à 17h. Entrée gratuite.

**Musée McCord**, 690 ouest, rue Sherbrooke (392-4778), du mercredi au dimanche, de 11 h à 17 h.

**Musée militaire et maritime**, Vieux fort de l'île Sainte-Hélène (861-6738), tous les jours (sauf le lundi), de 10 h à 17 h; exposition relative aux batailles de Châteauguay et Crysler's Farm. Entrée gratuite.

**Oratoire Saint-Joseph**, 3800, chemin de la Reine-Marie (733-8211), tous les jours de 8 h à 17 h; récitals d'orgue les dimanches à 15 h 30. Entrée gratuite.

**Parc Angrignon**, quartiers d'hiver des animaux du Jardin Zoologique, 3400, boulevard des Trinitaires: les samedis, dimanches et fêtes, de 12 h à 18 h. Spectacles d'otaries plusieurs fois par jour. Du 21 décembre au 27 février: Fête d'hiver, tous les jours de 10 h à 22h.

**Parc olympique**, 252-4737, visites commentées tous les jours, de 9 h à 17 h. Départ toutes les dix minutes, entrée des piscines olympiques (station Viau). Frais d'entrée.

**Place des Arts**, 175 ouest, rue Sainte-Catherine (842-2141, poste 214), visites guidées les mardis et jeudis de 13 h à 16 h (groupes sur réservation seulement).

**Planétarium Dow**, 1000 ouest, rue Saint-Jacques (872-3455): «L'étoile des Mages». Spectacles en français, mardi et jeudi, à 12 h 15 et 21 h 30; mercredi, à 14 h 15 et à 21 h 30; vendredi, à 14 h 15; samedi, à 14 h 15 et 16 h 30; dimanche, à 13 h; Concert cosmique au laser: «Eye see the Light Show», vendredi et samedi, à 19h, 20h 20, 21h 40, 23h; dimanche, à 15h 30, 16h 45, 20h 15, 21h 30.

## mardi

— La **collecte de sang du Nouvel An** sous le patronage du maire de Montréal, M. Jean Drapeau, aura lieu mardi, de 10h à 20h30, en l'église Saint-Sauveur, 375, rue Viger.

— Le maître égyptien Anubis Schenouda donnera une conférence intitulée: **«O toi qui meurs, tu vas revivre»** mardi, à 20h, en la salle Christophe-Colomb, 6933-A, avenue Christophe-Colomb (coin Bélanger). Renseignements complémentaires: 334-7268.

— Le Centre récréatif Notre-Dame-des-Neiges invite les amateurs de **ping-pong** et de **ballonvolant** à pratiquer ces sports gratuitement tous les mardis soir. Renseignements: 733-1478.

— Le **Cercle Lacordaire** de Montréal offre au public deux réunions chaque semaine: pour hommes seulement, les mardis soir, à 20h (thérapie de groupe); rencontres mixtes, tous les samedis, à 20h30. Entrée libre pour tous, au 1930, rue Champlain.

— Les **joueurs d'échecs** sont invités tous les mardis à 19h, au centre de loisirs Saint-Mathieu, 2598 est, rue Jean-Talon. Les échiquiers sont fournis. Information sur place.

— Le mouvement **«Allo Mondial»** tiendra sa **réunion hebdomadaire de fraternisation** mardi, à 20h, au 8655, rue Saint-Denis. «Allo Mondial» est une corporation sans but lucratif qui vise à répandre l'esprit fraternel à travers le monde. Le but des réunions est d'amener les gens à discuter en petits groupes. Renseignements: 381-6894 ou 523-7697.



Le parc Angrignon est un excellent endroit pour amuser jeunes et vieux durant la période des Fêtes. On y présente actuellement la Fête d'hiver (décorations lumineuses, château avec son moulin à vent, sa fontaine lumineuse, sa glissoire, sa patinoire; la maison de Hansel et Gretel, celles des Nains et de Blanche-Neige). On y trouve également les quartiers d'hiver des animaux et un spectacle d'otaries y est présenté à toutes les 90 minutes. L'entrée au parc est gratuite et on peut s'y rendre tous les jours de 10h à 22h, jusqu'au 22 février. Aux quartiers des animaux, l'entrée est de 50 cents pour les personnes de moins de 18 ans ou de plus de 65 ans et de 75 cents pour les autres. Ci-haut, des clowns amusant les enfants, à la Fête d'hiver.

## RADIO télévision

### CHOIX D'ÉMISSIONS

- 20:00 **2 4 6 8 9 11** — **Hockey**  
Du Forum de Montréal, les Bruins de Boston vs les Canadiens.
- 22:00 **5 8 r** — **NBC Reports: Youths of China**  
Dans le sillage d'un renouveau en Chine, un reportage sur la jeunesse de ce pays.
- 23:00 **2 9 11** — **Cinéma**  
«Abattoir 5», adaptation à l'écran par George Roy Hill du roman fantastique de Kurt Vonnegut Jr, «Slaughterhouse Five».

#### DIMANCHE

- 11:00 **2 9 9 11 11** — **«Le Noël de Pierre Loti»**  
L'un des spéciaux du temps des Fêtes.

## RADIO FM

- CFQR 92.5 CHOM 97.7 CBF 100.7
- CBM 93.5 CHOI 98.1 CITE 102.7
- CKMF 94.3 CIEL 98.5 CFGI 105.7
- CJFM 95.9 CIME 99.5 CITE 107.3
- CKOI 96.9 CINO 102.3

- 13:00 **CBF CHRONIQUE DU DISQUE**  
Inv. Jacques Beaudry, chef d'orchestre.
- 14:00 **CBF, CBM L'OPERA DU METROPOLITAN**  
«Elektra» (Strauss).
- 19:05 **CBM INTERNATIONAL CONCERT**  
Oeuvres de Holborne, Purcell, Heinrich, Haydn et Schubert.
- 20:00 **CBF ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE CHICAGO**  
Dir.: Carlos Kleiber. Ouv. «Der Freischütz» (Weber). Symphonie no 3 (Schubert). Symphonie no 5 (Beethoven).
- 23:00 **CBF MASQUES ET BERGAMASQUES**  
Pages de Romain Rolland.

#### DIMANCHE

- 9:30 **CBF LES JEUNES ARTISTES**  
Elisabeth Groulx, vic.; André-Sébastien Scrope, p.
- 11:30 **CBF ORCHESTRE DE CHAMBRE DE QUÉBEC**  
Dir.: Edwin Bélanger, Jacques Laroque, sax. «Les Tableaux de Provence» (Maurice). Suite no 1 (Jacob).
- 13:30 **CBM SYMPHONIC HALL**  
Orch. symph. de Toronto, dir. Kazimierz Kord; Michel Beroff, piano. Oeuvres de Tchaikovsky.
- 17:00 **CBF LES MUSICIENS PAR EUX-MÊMES.**  
Alain Vanzo, ténor.

- 21:30 **4 7 8 10 (40)** — **«Super en fête»**  
Au tirage de la Super-Loto, un spécial «Starmania» animé par Luc Plamondon et Michel Berger.
- 23:00 **2 9 9 11 11** — **«Bye Bye 78»**  
Le traditionnel show de fin d'année de Radio-Canada sur les bons et moins bons moments de nos vies.

#### LUNDI

- 17:15 **2 9** — **«Les métiers traditionnels au Québec»**  
Avec Emile Asselin, forgeron, charron, de l'île d'Orléans.
- 21:35 **2 9 9 11** — **«Le réveillon chez les vieux Lacouane»**  
Un «spécial» sur ce mépris, à la fois une dramatique, une variété et un documentaire filmé à St-Laurent près de Winnipeg sur un réveillon de 1873 et les problèmes des mépris de l'Ouest canadien.

## TELE

(Changements aux horaires)

#### samedi

- 12:00 **2** Le Petit Barico brun
- 12:30 **3 13** NFL Football
- 15:30 **4 13** Sports '78
- 20:00 **2 13** Emergency

#### DIMANCHE

- 09:30 **9** Draghetto
- 22:00 **12 13** The New Year with the Prime Minister
- 00:00 **12 13 14** Les Voeux du Nouvel An
- 00:03 **2 7 8 10** Cinéma  
«Le French Can Can»

## les meilleures choses à faire

### Aujourd'hui

Le Musée des beaux-arts de Montréal présente un «environnement-happening» sur le thème du Musée d'hiver, jusqu'au 28 janvier. Edmund Allyn construit un labyrinthe ressemblant à un tunnel creusé dans la neige, dans une salle du musée. Dans une autre, Jean-Pierre Lefebvre anime une patinoire avec 400 photographies, des textes poétiques et une murale. Sur cette patinoire, Michel Garneau, assisté de la comédienne Francine Ruel, invite les visiteurs à s'engager dans un jeu «d'animation-réflexion-théâtre et dessiner sur les «bandes» de la patinoire. L'entrée au musée est de \$1.

Le pavillon Latourelle de l'Université du Québec à Montréal, 840, rue Cherrier, est ouvert à la population au cours du week-end. Les personnes non inscrites au programme d'activités physiques dirigées offertes par le service des sports de l'UQAM y sont admises moyennant l'achat d'une carte quotidienne au prix de \$1.

Le collège de Maisonneuve, en collaboration avec un groupe du 2e et 3e âge, organise tous les samedis une soirée de danse sociale, à la salle des loisirs 1127, au 2700, rue Bourbonnière, de 20h à 24h30. Entrée: \$3.50. Renseignements complémentaires: M. Roger Gariépy, 525-4974 ou Mme Thérèse Laforest, 259-4882.

La librairie Nostradamus, 30 ouest, rue Fleury, offre des cours ésotériques par séries de quatre samedis, à 17h, ou quatre lundis, à 20h. Inscriptions à la Librairie. \$2.50 par cours. Renseignements: 387-6224.

### Demain

Il y aura demain à 20h, en l'église du Gesù, 1202, rue Bleury, une célébration solennelle de la fête de sainte Marie, Mère de Dieu, sous la présidence de Mgr André-Marie Cimichella. On a préparé pour cette occasion un programme de chants et de musique particulièrement soigné. Invitation à tous.

La Chorale mixte de l'église Notre-Dame, sous la direction de M. Marcel Laurencelle, interprétera la messe «O Magnus Mysterium» de Victoria demain, à la messe de 11h. A l'offertoire: «Angelus ad Pastores», de Jean Mouton. A l'orgue, M. Pierre Grandmaison.

Le Musée des émaux d'art, 1417, rue du Fort, est ouvert le dimanche et le mardi, de 12 h à 17 h. Entrée gratuite. Renseignements: 935-3220.

Le Temple international des révélations spirituelles tiendra demain soir dans son local situé dans l'immeuble du YMCA, 1441, rue Drummond, un service anglais et une séance de prédictions par Maître David Etrev Esther, médium, à 19h30. Renseignements complémentaires: 681-4409 ou 768-2309.



# MAISONS D'ENSEIGNEMENT

## COLLEGE JEAN-DE-BREBEUF

(cours collégial)

- Collège reconnu d'Intérêt public
- Collège mixte — résidence pour étudiants seulement
- Bourses d'études possibles

### ADMISSION POUR LA SESSION D'AUTOMNE 1979

Tous les programmes du cours collégial (diplôme d'études collégiales - secteur général et le programme professionnel 511.01, arts plastiques)

#### COURS PREPARANT A TOUS LES PROGRAMMES UNIVERSITAIRES:

- 1.- Sciences de la santé
- 2.- Sciences pures et appliquées
- 3.- Sciences humaines et sciences de l'administration
- 4.- Arts plastiques et communications
- 5.- Arts plastiques (professionnel)
- 6.- Lettres, langues modernes et théâtre

**RENSEIGNEMENTS:**  
Bureau des Admissions  
Cours collégial  
3200, chemin Sainte-Catherine  
Montréal  
H3T 1C1

Tél.: (514) 342-1320 poste 262 ou 337  
(Le Collège offre aussi un cours secondaire complet de cinq ans)

## COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT

SESSION HIVER 1979  
ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL  
COURS A TEMPS PARTIEL LE SOIR POUR ADULTES



Biologie	301, 911, 921, 912	Org. picturale	101, 201, 301, 401
Mathématique	101, 102, 103, 105, 203, 211, 307, 311, 337	Org. spatiale	102, 202, 302, 402
Chimie	201, 902	Histoire de l'art	101, 301, 401
Physique	101, 301, 929	Cinéma	922
Géologie	932	Céramique	101, 201, 401
Sc. graphiques	101, 201	Français	102, 111, 202, 302, 321, 331, 402, 902, 911, 929, 946
Géographie	214, 310	Anglais	101, 201, 301, 401, 901, 902, 905, 908
Garderie d'enfants	133, 633	Espagnol	101, 201, 301, 401
Histoire	951, 983	Allemand	101, 201
Philosophie	101, 201, 218, 301, 401, 403, 961	Russe	101
Psychologie	102, 202, 205, 305, 901, 903, 911, 914	Electrotechnique	110, 210, 310, 410, 510, 620, 720, 820
Anthropologie	900, 912	Aérotechnique	550, 433, 543, 107, 111
Economie	920, 921, 935		
Politique	940, 942, 950		
Sociologie	960, 964, 101, 211		
Tech. administratives	914, 916, 925, 928, 929, 935, 110, 210, 320, 430, 523, 540, 603, 623, 660		
Secrétariat	431		
Informatique	101, 111, 201, 501, 521, 918		

#### L'ÉDUCATION DES ADULTES AU CÉGEP



#### Inscriptions:

- Les 3 et 4 janvier 1979 — de 13h30 à 16h30
- Du 8 au 11 janvier 1979 — de 13h30 à 16h30
- Les 8, 9, 10 et 11 janvier 1979 — de 19h00 à 21h00

Demandez notre brochure  
945 Chemin de Chambly, Longueuil  
Tél.: 463-1840

## PRÉPAREZ-VOUS SÉRIEUSEMENT POUR UNE CARRIÈRE EN SECRÉTARIAT

### COURS DU JOUR ET DU SOIR

Le Collège LaSalle, reconnu pour ses Programmes de Secrétariat au niveau collégial, vous offre la même qualité d'enseignement professionnel pour les sujets suivants:

- RÔLE ET FONCTION DE LA SECRÉTAIRE — PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT PERSONNEL NANCY TAYLOR.
- PROCÉDÉS DE SECRÉTARIAT
- DACTYLOGRAPHIE

## Sténographie a b c Speedwriting

- Plus rapide à apprendre
- Plus facile à retenir
- Plus facile à écrire



COURS DÉBUTANT LE 8 JANVIER 1979

## COLLEGE LASALLE



Campus centre-ville  
2015, rue Drummond  
Montréal H3G 1W7  
842-3823

Campus Sylvia Gill  
145, rue Cartier  
Pointe-Claire H9S 4R9  
695-2064

## ESPAGNOL ITALIEN PORTUGAIS

UN SOIR PAR SEMAINE MARDI OU JEUDI  
20 COURS

A l'école secondaire EMILE NELLIGAN  
4750, av. Henri-Julien  
(Près du métro Laurier)

Début des cours: 16 et 18 janvier 1979

Autorisés à titre de culture personnelle (soir)  
par le Ministère de l'Éducation du Québec

No de permis: 749094

PROFESSEURS COMPÉTENTS — PRIX RAISONNABLES

Depuis 1940, plus de 15,000 personnes ont suivi nos cours.  
Des la première année, nos étudiants peuvent se débrouiller.

Pour renseignements, écrivez ou téléphonez à:

L'UNION DES LATINS D'AMÉRIQUE, INC.,  
844-6835 ou 844-2433

L'UNION DES LATINS D'AMÉRIQUE LP20-12-78  
59 ouest, rue Saint-Jacques Bureau 300, Montréal, Québec, H2Y 1K9

Je désire des renseignements au sujet de vos cours }  d'espagnol  d'italien  de portugais

aussi votre dépliant et un exemplaire de votre bulletin.

NOM..... TEL.....

ADRESSE.....

## CEGEP MONTMORENCY NOUVEAU CALENDRIER SCOLAIRE

### COLÈGE MONTMORENCY

La direction du collège Montmorency désire informer le personnel et les étudiants qu'à la suite d'une décision du conseil d'administration un nouveau calendrier scolaire a été établi.

La session d'automne, commencée le 31 août 1978 et interrompue par le conflit de prêts et bourses le 21 novembre 1978, se poursuivra du 3 au 23 janvier 1979. (Avec période d'examen les 24-25-26 janvier.)

Par ailleurs la session d'hiver commencera le 12 février et se terminera le 31 mai 1979.

Par cette décision, la direction du collège veut éviter les situations suivantes:

- la non-admission des étudiants à l'université
- La valeur amoindrie du diplôme
- les échecs ou les abandons de cours durant la session d'hiver 1979.

La prolongation de la session est donc le seul moyen d'empêcher que la session soit entachée d'invalidité.

Les professeurs et les étudiants sont invités à se présenter le 3 janvier 1979 aux heures habituelles de leur cours pour que la session d'automne puisse se poursuivre normalement.

Le collège sera ouvert à compter de 8h.

La direction du collège Montmorency

## COURS SPECIALISES ENFANTS et ADOLESCENTS

### DEPISTAGE et CORRECTION des DEFATS de LANGUE

- Zéaiement Nasillement
- Chuintement Bredouillement
- Blésement Attention au bégaiement

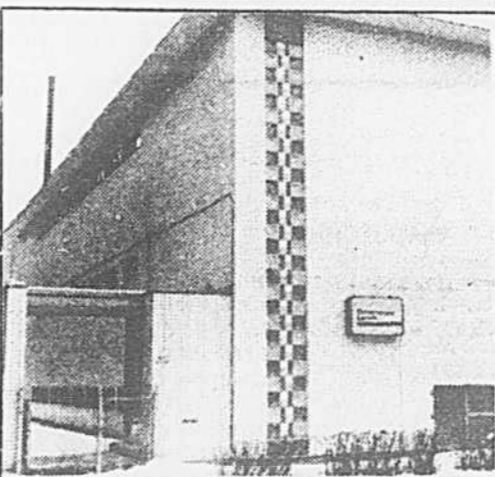
Renseignements:

### CONSERVATOIRE LASSALLE

3505, rue Durocher  
288-4034

Début des cours:  
Le 13 JANVIER 1979

Permis 749569



## COLLEGE DU CONSERVATOIRE LASALLE

Diplôme d'études collégiales (D.E.C.)  
année scolaire 79-80

Concentration:

Communication-Théâtre  
Histoire — Français — Philosophie

Programmes et prospectus  
envoyés sur demande

288-4140

3505, rue DUROCHER, Montréal H2X 2E7 Permis no 749569 Déclaré d'intérêt public

## LE COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT REQUIERT LES SERVICES DE PROFESSEURS A TEMPS PARTIEL POUR LES DISCIPLINES SUIVANTES



No DU COURS	TITRE DU COURS	QUALIFICATIONS
420-912-911	Intro. au langage Cobol	Bacc. en math. ou informatique.
	Intro. au langage Fortran	Expérience dans l'enseignement.
420-911-918	Int. au langage Basic	
	Int. aux ordinateurs	
320-214	Géographie politique	Maîtrise en géographie. Expérience pertinente
320-310	Géographie régionale	Expérience pertinente

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae en ayant soin d'indiquer le no et le titre du cours au plus tard le 5 janvier 1978 au:

SERVICE DU PERSONNEL  
COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT  
945, Chemin Chambly  
Longueuil, P.Q.  
J4H 3M6

## COLLEGE NOTRE-DAME

(Les Frères de Sainte-Croix)

Cours secondaire  
Pensionnat — Externat

### EXAMENS D'ADMISSION:

Les samedis 6, 13 et 20 janvier 1979  
et les 3 et 10 février 1979  
de 13 h 30 à 15 heures.

### RENSEIGNEMENTS

Bureau des admissions  
Collège Notre-Dame  
3791, chemin Queen Mary  
Montréal H3V 1A8 — Tél.: 739-3371

HORLOGERIE BIJOUTERIE  
à l'école — à la maison  
DEPLIANTS GRATUITS  
Examen du ministère de l'Éducation. Niveau secondaire et  
recyclage. Quelques places disponibles immédiatement. Permis  
no 749569  
INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTE  
1012 est, av. Mont-Royal  
Montréal, Qué. H2J 1K6  
Tél.: 523-7623

POUR VOTRE PUBLICITE DE  
MAISONS  
D'ENSEIGNEMENT  
DANS  
**la presse**  
285-7234

# Le Saint-Père se rendra d'abord à Saint-Domingue

SAINT-DOMINGUE (AFP) — Le président de la République Dominicaine, M. Antonio Guzman a annoncé officiellement dans la nuit de jeudi à vendredi que le pape Jean Paul II se rendra en visite à Saint-Domingue.

Selon certaines informations, le souverain pontife arrivera à Saint-Domingue le 25 janvier. Il passera la nuit au Palais national avant de repartir le lendemain pour le Mexique. Jean Paul II sera reçu avec tous les honneurs dus à un chef d'Etat, apprend-on de source sûre.

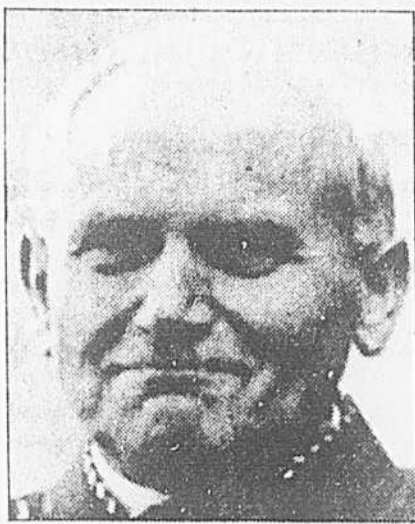
Le président Antonio Guzman a déclaré que la venue du pape constituait l'événement le plus important de toute l'histoire dominicaine et représentait «un grand honneur pour la République Dominicaine».

Selon le cardinal dominicain Mgr Octavio Antonio Beras, le pape pourrait célébrer la messe dans la cathédrale de Saint-Domingue.

C'est à Saint-Domingue que fut célébrée la première messe sur le sol américain par le père Bernardo Boil au cours du deuxième voyage de Christophe Colomb en 1493, précédant la fondation de la première Eglise catholique du continent.

## Peut-être en Concorde

Aucune décision n'a encore été prise à propos du type d'appareil qu'utilisera le pape pour se rendre



Le pape JEAN PAUL II

au Mexique, indiquait-on hier à Rome.

Mgr Giuseppe Caprio, substitut de la secrétairerie d'Etat, qui avait reçu jeudi pour la 3e fois en quelques jours le directeur de la Compagnie Air France en Italie, s'est entretenu hier avec M. Jorge Martinez Gomez Del Campo, représentant spécial du président du Mexique.

Air France est restée très réservée sur les propos de M. Del Campo jeudi, assurant que le pape, qu'il avait vu le matin même, utiliserait probablement Concorde pour son voyage au Mexique. «Le Saint-Siège s'intéresse, en effet, à notre appareil, a déclaré hier un porte-parole d'Air France à Rome, mais aucune décision n'a encore été prise.»

L'appareil franco-britannique permet de réduire de moitié la durée du voyage (Rome-Mexico en 8 heures, au lieu de 16), avec une seule escale (Saint-Domingue) au lieu de deux. Il peut se poser sur tout aéroport réglementaire. Le départ et l'arrivée pourraient donc se faire à Rome, et non à Paris, comme annoncé par erreur jeudi.

Enfin sa capacité — 50 à 60 places — correspond mieux aux désirs du pape. Celui-ci souhaiterait réduire à une quinzaine de personnes sa suite personnelle. Un petit

appartement (chambre-bureau) serait aménagé pour lui. **Bienvenue du président**

Le président Jose Lopez Portillo a souhaité à Jean Paul II la bienvenue au Mexique, par l'intermédiaire de son représentant spécial à Rome, M. Jorge Martinez Gomez Del Campo.

M. Del Campo a précisé hier à la presse que le pape avait préalablement écrit au président pour lui annoncer qu'il acceptait l'invitation de l'épiscopat mexicain. «Le président en a pris acte», a dit M. Del Campo.

«Le grand problème de sécurité viendra de l'enthousiasme des Mexicains», a-t-il poursuivi.

Enfin, selon les observateurs, les autorités de cet Etat jalousement laïque lèveront, sans doute, l'interdit frappant la soutane hors des églises, en faveur du chef de l'Eglise. A moins que ce dernier décide spontanément de se soumettre à la règle commune et, pour la première fois pour un pape, endosse le «clergyman» noir...

Jean Paul II doit quitter Rome par avion le 25 janvier pour Saint-Domingue. Le 26, à midi, il arrivera à Mexico où il visitera la basilique de Notre-Dame de Guadalupe, avant d'ouvrir la 3e Assemblée générale de l'épiscopat latino-américain. **Israël: visite improbable**

Il ne semble pas que le pape Jean Paul II se rendra en Israël à l'invitation du président israélien, M. Yitzhak Navon, indiquait-on jeudi au Vatican.

Le pape a en effet regretté le soir de Noël, dans son homélie, de ne pouvoir célébrer la messe dans la grotte de Bethléem, étant donné les circonstances, rappelle-t-on.

Le chef de l'Eglise serait arrêté à la fois par l'atmosphère d'incertitude pesant sur le Proche-Orient, et par la situation difficile que connaissent les Arabes chrétiens et musulmans qui vivent en Israël ou en exil, précise-t-on de sources vaticanes.

Le président israélien a invité jeudi le pape à venir à Jérusalem et à visiter les Lieux Saints dès que la possibilité lui en sera donnée.

## Six autres corps dans sa maison

# Le présumé meurtrier Gacy: des examens psychiatriques

CHICAGO (Reuter) — Le juge du tribunal de Des Plaines, banlieue de Chicago, a ordonné hier que John Wayne Gacy, entrepreneur en bâtiment qui a reconnu la semaine dernière avoir sexuellement agressé et assassiné 32 jeunes gens, soit soumis à des examens psychiatriques.

L'audience s'est déroulée en l'absence de Gacy. Le juge John White a expliqué que des problèmes de sécurité avaient empêché sa comparution à la dernière minute.

## Tentative de suicide

Un journal de Chicago a affirmé que Gacy avait tenté de se suicider, mais les autorités de la prison ont démenti cette information. Gacy est enfermé dans une cellule spéciale, ont-elles précisé. Il est attaché sur son lit et surveillé vingt-quatre heures sur vingt-quatre mais aucune drogue ne lui a été administrée.

Le juge a par ailleurs fixé l'audience préliminaire du procès au 10 janvier et a remis l'affaire au premier juge du tribunal, M. Richard Fitzgerald. A la demande de la défense, il a interdit la publication de toute déclaration des enquêteurs susceptible d'influencer le jury qui aura à juger John Gacy.

## 32 victimes

Arrêté la semaine dernière par des policiers qui enquêtaient sur la disparition d'un jeune homme de 15 ans, Robert Piest, qui avait déclaré à ses parents se rendre chez lui pour tenter d'obtenir un travail d'été, Gacy avait avoué aux policiers avoir assassiné 32 jeunes gens. Il avait précisé avoir enterré 26 corps sous sa maison et avoir jeté les autres dans une rivière proche.

## Six autres corps découverts

Les policiers ont entrepris de démolir pierre après pierre la maison de l'entrepreneur en bâtiment.

Hier, les chercheurs ont ainsi découvert six autres corps, ce qui porte maintenant à vingt-sept le total des victimes.

Les recherches se poursuivent, le présumé meurtrier Gacy ayant avoué avoir assassiné 32 jeunes gens.

Pour l'instant, Gacy n'est inculpé que du meurtre de Robert Piest, dont le corps n'a pas été retrouvé. N'ayant pas paru devant les juges, il n'a pas précisé s'il plaiderait coupable ou non coupable.

D'autres inculpations devraient lui être notifiées dès que les enquêteurs auront identifié tous les squelettes.

## les timbres et leur histoire

PAR DENIS MASSE

# Début, mardi, de l'Année internationale de l'enfant avec l'initiative de la Finlande

Plusieurs pays ont déjà fait connaître leur projet d'émission de timbres spéciaux en relation avec l'observance de l'Année internationale de l'enfant en 1979. Si l'Année internationale de la femme a donné lieu à un nombre phénoménal de timbres en 1975 — le Canada y a consacré l'un de ses timbres les plus horribles — le thème de l'enfance risque d'être encore plus exploité.



Pour sa part, le Canada a annoncé son intention d'émettre trois timbres le 17 octobre traitant de ce thème promu par l'Organisation des Nations unies. Ce trio canadien constituera en même temps la série proposée aux Canadiens pour affranchir leur courrier de Noël.

Bon nombre de pays, cependant, ont inscrit ce thème dès le début de leur programme d'émissions pour 1979. C'est ainsi que les Postes françaises en feront le sujet d'un timbre de 1,70 franc dès le 8 janvier 1979. Cette valeur nominale correspond en France au premier échelon de poids des plis du régime international.

Le timbre français, dessiné par Odette Baillais, montre un curieux enfant, à la fois fille et garçon, tout piqueté de dessins tirés du monde du rêve et de l'enfance: des oiseaux, des fleurs. Autour de l'enfant accroupi, d'autres images qui font généralement partie du monde de l'enfant; ainsi, par exemple, l'école n'y est pas absente.

Mais la Finlande aura démontré encore une plus grande hâte, projetant d'émettre son timbre en

dénomination de 1,10 mark, dès le 2 janvier. Le sujet, imaginé par Pirkko Vahtero, représente un dessin d'un visage d'enfant entouré de motifs de coeurs et de fleurs stylisés.

L'emblème officiel de l'Année de l'enfant, choisi par les Nations unies, y apparaît tout comme sur le projet de timbre français. Ce symbole représente un enfant tendant les bras vers un adulte, les deux figures étant entourées de feuilles de laurier. Cet emblème est l'oeuvre de l'artiste danois Erik Jerichau.



dans le monde entier et proposent aux adultes d'apporter les remèdes aux abus dont les enfants sont trop souvent victimes.

L'Allemagne de l'Ouest propose sur son timbre de 60 pfennig prévu pour le 11 janvier une tête d'enfant, grave et réfléchi, celle d'un garçonnet se découplant sur le décor qui lui est familier, celui d'un HLM dont on voit l'escalier de métal.

La maquette est du professeur Karl Oskar Blase, de Kassel. Le timbre sera imprimé en héliogravure en quatre couleurs.

Le Danemark, de son côté, a annoncé un très beau timbre comportant une surtaxe au profit de l'UNICEF, qui paraîtra le 25 janvier. Si l'emblème de l'Année internationale de l'enfant est d'un Danois, le portrait d'enfant proposé par un autre artiste danois, Claus Achton Friis, est typique des enfants qui peuplent ce pays scandinave.

Enfin, pour une date qui n'a pas été précisée, les Postes autrichiennes ont publié le dessin du timbre qu'elles vont consacrer à l'Année internationale de l'enfant, un très beau timbre de 1,50 schillings au symbolisme très marqué: la main d'un adulte est posée sur l'épaule d'un enfant aux traits délicats, comme si un guide sûr intervenait pour protéger la fragilité de l'enfant.



# MAISONS D'ENSEIGNEMENT

## EDUCATION DES ADULTES CEGEP COURS DU SOIR ET DE JOUR

### 113 COURS OFFERTS

#### CONDITIONS D'ADMISSION

Si vous avez entre 18 et 78 ans et complété votre secondaire en tout ou en partie, vous pouvez étudier au CEGEP; renseignez-vous.

#### GRATUITE SCOLAIRE?

**INSCRIPTION A MOINS DE 4 COURS: CERTAINS COURS SONT GRATUITS. INSCRIPTION A 4 COURS: GRATUITE TOTALE**

#### INSCRIPTIONS: 3 au 12 janvier

(sans rendez-vous) 13 heures à 21 heures  
Frais d'inscriptions: \$10.00  
Les pièces requises pour l'ouverture du dossier sont les bulletins, le certificat de naissance et une photo.  
**DEBUT DES COURS: 31 janvier**

### 23 DISCIPLINES

ADMINISTRATION  
PERSONNEL  
COMPTABILITE  
MARKETING  
SECRETARIAT  
INFORMATIQUE...

ANGLAIS  
ESPAGNOL  
ART  
CINEMA  
LETTRES...

PSYCHOLOGIE  
POLITIQUE  
SOCIOLOGIE  
HISTOIRE  
PHILOSOPHIE  
GEOGRAPHIE  
ANTHROPOLOGIE  
ECONOMIE...

MATHEMATIQUES  
CHIMIE  
BIOLOGIE  
PHYSIQUE...

**POUR OBTENIR L'ANNUAIRE ET L'OFFRE DE COURS: 376-6310**

## SERVICE D'EDUCATION AUX ADULTES

### CEGEP ROSEMONT

6400, 16e Avenue  
Rosemont, Montréal

**376-6310**

LE CEGEP ÇA VOUS APPARTIENT AUSSI...

## Introduction au développement international

### SESSION DE FORMATION CECI

Les pays d'Afrique noire et d'Amérique latine  
Approche socio-culturelle

10 rencontres hebdomadaires destinées principalement à des personnes intéressées à la coopération dans un de ces pays ou à des gens désireux de s'engager dans un mouvement de solidarité internationale.

Lieu Montréal, et chaque jeudi, à 19h30  
date: du 11 janvier au 22 mars

Québec  
chaque mardi à 19h30  
du 9 janvier au 20 mars

Inscription: \$5 — Frais de session: \$35

Information et inscription:

Centre d'Etude et de Coopération Internationale  
4824, Côte-des-Neiges Montréal, H3V 1G4  
615, Calixa-Lavallée Québec, G1S 3G7  
tél.: 735-4561 tél.: 681-2030

# COLLEGE LAVAL

Dirigé par les frères Maristes

## PENSIONNAT — EXTERNAT

Reconnu d'intérêt public par le ministère de l'EDUCATION  
COURS D'ETUDE: secondaire 1, 2, 3, 4, 5.

### EXAMEN D'ADMISSION

Pour secondaires 1 et 2 seulement

samedi 13 janvier 9 h 00 a.m.

samedi 20 janvier 9 h 00 a.m.

samedi 27 janvier 9 h 00 a.m.

FRAIS: \$6.00

Pour secondaires 3, 4 et 5 les demandes d'admission se font individuellement par lettre ou téléphone et les candidats sont convoqués personnellement.

INFORMATION: Mme Madeleine Trudeau

275, rue Laval,  
Saint-Vincent-de-Paul,  
Ville de Laval, Québec  
H7C 1W8  
tél.: 661-7714 ou 321-4578

## L'abbé Serge Harvey aurait été poignardé

CHICOUTIMI (d'après PC) — L'homme d'une trentaine d'années qui a été trouvé poignardé dans un hôtel du centre de Montréal jeudi serait l'abbé Serge Harvey, frère de l'ancien député de Jonquière et ex-ministre du Travail Gérald Harvey.

C'est du moins ce qu'annonce le poste de radio local de Chicouti-

mi, CJMT, se basant sur des sources non identifiées.

L'abbé Harvey aurait été poignardé à mort dans sa chambre d'hôtel après avoir été dépouillé d'une forte somme d'argent. Ce meurtre pourrait avoir été commis il y a de cela plusieurs jours, puisque la victime s'était inscrite à l'hôtel mercredi dernier.

## Valence: pas de verdict

Les sept femmes et cinq hommes chargés de juger Claude Valence ont terminé, hier, leur seconde journée de délibérations sans parvenir à un verdict. Les 12 jurés poursuivront donc leur étude du dossier Valence aujourd'hui.

Les membres du jury ont fait une courte pause au cours de l'après-midi pour faire une promenade, s'étant plaints de las-

situde, ayant à reviser près de 300 pièces à conviction ainsi que les témoignages rendus par les 95 témoins au cours du procès qui a débuté il y a 13 semaines.

Valence, qui est âgé de 45 ans, est accusé de l'enlèvement et de la séquestration du gérant de crédit de la Caisse populaire de Sherbrooke-Est, M. Charles Mar-

## carrières ET PROFESSIONS

N.B. Tous les postes annonces sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

### JOURNALISTE

Pour ENSEMBLE!, journal d'information coopérative. Tirage 23.000 exemplaires dans tout le Québec.

LA TACHE — Sous l'autorité du directeur du journal, faire la collecte et la rédaction de l'information concernant la vie coopérative. Reportages, interviews, analyses, «couverture» d'assemblées, colloques, etc... Travailler en collaboration avec un réseau d'institutions-membres du Conseil de la Coopération du Québec.

QUALIFICATIONS — Quelques années d'expérience dans le journalisme écrit, compétence et aptitudes à traiter de questions économiques et sociales, désir de participer à la promotion de la coopération.

REMUNERATION — Selon l'expérience et la compétence, avantages sociaux habituels.

Faire parvenir curriculum vitae et photo à:

ENSEMBLE!  
LE CONSEIL DE LA COOPERATION DU QUEBEC  
2030 boulevard Père-Lelièvre, suite 200  
Québec, Qué. G1P 2X1

### REPRESENTANT

Une organisation de marketing d'envergure nationale est à la recherche d'un représentant dynamique voulant se tailler une carrière dans la vente de produits de quincaillerie et matériaux de construction. Automobile fournie. Salaire de base et commission illimitée, expérience dans la vente des produits de quincaillerie est un atout certain.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:  
La Presse, Ref. 19039  
C.P. 6041, Succ. «A»  
Montréal, Qué. H3D 3E3

### Centre Hospitalier des Laurentides

Etablissement public à soins multiples de 568 lits situé à l'Annonciation dans le nord des Laurentides, environ 160 kilomètres de Montréal, recherche:

#### TECHNICIEN(NE) AGRICOLE

##### FONCTIONS:

Personne qui organise, supervise et participe aux différentes activités d'une ferme, d'une érabièrerie et d'une serre. Doit préparer les programmes nécessaires au bon fonctionnement de ces activités.

##### EXIGENCES:

- DEC en techniques agricoles.
- Capacité de travailler en groupe.
- Sens des responsabilités.
- Initiative.
- Disponibilité.

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur curriculum vitae ou plus tard le 18 janvier 1979, au:

Conseiller en gestion de personnel  
Service du personnel  
CENTRE HOSPITALIER  
DES LAURENTIDES  
L'Annonciation, Québec J0T 1T0

### fonction publique municipale

#### CHEF DE SECTION

#### Organisation et Productivité Service du Personnel!

\$29,085 - \$33,760

Le service du Personnel de la Ville de Montréal est actuellement à la recherche d'un cadre spécialisé en organisation et productivité pour assumer l'organisation, la direction et la promotion de services de consultation et d'expertise auprès des services municipaux. Responsable d'une équipe de professionnels et de techniciens, le titulaire dirige et coordonne les activités de la section dont le mandat consiste principalement à:

- mener des études organisationnelles de type administratif auprès des services municipaux en vue de l'établissement de structures administratives et opérationnelles permettant une plus grande efficacité, ou de la planification de changements aux structures existantes;
- aider les services à bien définir les rôles, décrire les responsabilités attachées à chaque poste, établir les charges de travail et le nombre de postes requis, et à établir des plans de contrôle d'effectifs en vue de l'établissement d'un système prévisionnel en matière de personnel.

##### Le candidat idéal

- détient un diplôme universitaire de premier cycle en sciences administratives, génie industriel ou autre discipline connexe;
- possède plus de six (6) ans d'expérience dans le domaine de l'organisation et de la productivité, dont un minimum de deux (2) ans à la direction d'employés.

S'inscrire au moyen du questionnaire «demande d'emploi» qui s'obtient au service du Personnel, édifice le «Vieux Palais», 155 est, rue Notre-Dame, Bureau 125, et le retourner accompagné des documents requis (originaux). Tél.: 872-3236. Date limite d'inscription: 12 janvier 1979.

VILLE DE MONTRÉAL

### fonction publique municipale

#### AGENT DE VERIFICATION grade 2

Bureau du Vérificateur de la Ville

**Nature de l'emploi:** Il effectue et supervise des études, des analyses et des recherches complexes ou à incidences financières et administratives ayant trait à la vérification des opérations et affaires de la Ville et d'organismes paramunicipaux. Le titulaire est tenu d'élaborer des programmes de vérification et les méthodes de travail s'y rapportant, de voir à leur mise à jour afin de réaliser les objectifs fixés par la direction. De plus, il coordonne et surveille le travail d'agents de vérification grade 1. Il doit également préparer des rapports écrits sur le travail effectué, formuler des recommandations et émettre son opinion en conséquence.

**Qualités requises:** Détenir un diplôme universitaire de premier cycle, spécialité appropriée, ou être membre en règle d'une association professionnelle reconnue dans un domaine compatible avec l'emploi. Posséder quatre (4) ans d'expérience progressive et pertinente à la nature de l'emploi. Une combinaison d'instruction et d'expérience reliée à la nature de l'emploi et jugée suffisante pourra aussi être considérée. Parler et écrire le français; connaissance de l'anglais.

Traitement: \$23,484. — \$29,152., selon les qualifications.

S'inscrire au moyen du questionnaire «demande d'emploi» qui s'obtient au service du Personnel, «Édifice le Vieux Palais», 155 est, rue Notre-Dame, bureau 125, Montréal H2Y 1B5 et le retourner accompagné des documents requis (originaux). Tél.: 872-3136. Les candidats doivent posséder les qualités personnelles appropriées et jouir d'un état physique satisfaisant. Ce concours est également ouvert aux femmes et aux hommes.

VILLE DE MONTRÉAL

#### L'HOPITAL SACRE-COEUR, MONTREAL

est à la recherche d'un

#### DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES

**Le poste:** Sous l'autorité du directeur général, le directeur des ressources humaines devra planifier, coordonner et contrôler les activités relatives à la gestion des ressources humaines, élaborer les programmes de formation, implanter des systèmes d'évaluation, assurer la gestion des relations de travail et assurer la responsabilité des fonctions découlant de son poste.

**Les exigences:** Scolarité: détenir un diplôme d'études universitaires de second cycle en service de l'administration ou dans une autre spécialité adéquate.

**Expérience:** Posséder un minimum de trois (3) années dans une fonction de gestion.

**La rémunération:** Selon les échelles du ministère des Affaires sociales.

Les candidats devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 22 janvier 1979 à

M. Guy St-Onge  
Directeur général  
Hôpital du Sacré-Coeur, Montréal  
5400 ouest, boul. Gouin  
Montréal (Québec) H4J 1C5

#### TECHNICIEN DE RADIO

pour  
SAINT-JEAN, NOUVEAU-BRUNSWICK

Le candidat doit être diplômé d'une institution technique reconnue et doit posséder trois ans d'expérience et plus en réparation et entretien de matériel radio bidirectionnel V.H.F. et U.H.F.

Gamme habituelle d'avantages sociaux.

Pour une entrevue personnelle, veuillez téléphoner à

M. Guy Giroux  
861-6811  
poste 349 ou 705.

CP Rail

Nous sommes à la recherche d'un:

#### STAGIAIRE INTERMEDIAIRE

Possédant 2 à 3 ans d'expérience en vérification publique.

S'adresser à:

Danièle Parent  
HAREL, DROUIN & ASSOCIES  
845-9253

### Personnel de direction supérieure

Concours ouverts aux hommes et aux femmes



Commission de la  
fonction publique du Québec

#### Directeur des services judiciaires

CONCOURS H6200MA/B

MINISTÈRE DE LA JUSTICE — Poste à Montréal

**FONCTIONS** — Sous l'autorité du directeur régional des greffes de Montréal, planifier, organiser et contrôler les quelque 10 secteurs regroupant près de 350 personnes. A cette fin, exercer tous les pouvoirs juridictionnels des officiers de justice en matière civile, criminelle et pénale; identifier les textes de lois requérant des amendements susceptibles d'améliorer l'administration de la justice et voir à leur application; conseiller le directeur régional des greffes sur toutes directives touchant l'administration de la justice.

**EXIGENCES** — Diplôme universitaire en droit et être membre en règle du Barreau. Vaste expérience reliée aux fonctions du poste notamment dans le domaine légal, dont quelques années dans des fonctions de direction.

**NOTICE** — Sauf pour les personnes déjà membres de la fonction publique du Québec, inclure une photocopie de sa carte de membre et de l'original de ses attestations d'études. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre \$40 929

Date limite pour l'inscription:  
19 janvier 1979

#### Directeur général de la faune

CONCOURS H6200QM/B

MINISTÈRE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE — poste à Québec

**FONCTIONS** — Sous l'autorité du sous-ministre, diriger, coordonner et contrôler la préparation des programmes relatifs au maintien, à l'amélioration et à l'allocation des ressources fauniques du Québec en fonction du bien-être de la population du Québec pour les générations présentes et futures et en fonction d'une contribution maximale à l'économie du Québec. A cette fin, coordonner l'élaboration des politiques, des règlements et des programmes relatifs à la recherche faunique, à l'aménagement et à l'exploitation de la faune et à la protection de la faune; contrôler la réalisation des programmes par les directions régionales; représenter le ministère auprès des organismes gouvernementaux intéressés à la faune du Québec.

**EXIGENCES** — Diplôme universitaire de premier cycle en biologie, en écologie ou dans une autre discipline appropriée; un minimum de 9 années d'expérience reliée aux fonctions du poste, dont quelques années à un niveau de direction. Une ou des années d'études complémentaires à celles exigées peuvent compenser en partie l'expérience requise.

Les conditions d'admission pour les employés de la fonction publique du Québec sont celles mentionnées sur l'avis de concours interne affiché dans les centres administratifs gouvernementaux.

**NOTICE** — Sauf pour les personnes déjà membres de la fonction publique du Québec, inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre \$49 505

Date limite pour l'inscription:  
19 janvier 1979

#### Directeur général de l'administration

CONCOURS H6200QP/B

MINISTÈRE DES TERRES ET FORETS — poste à Québec

**FONCTIONS** — Sous l'autorité du sous-ministre, assumer la responsabilité de la coordination et de la surveillance des politiques administratives du ministère et de l'application des normes édictées par les organismes centraux de gestion. A cette fin, superviser le travail effectué dans les services sous sa juridiction; conseiller le sous-ministre et les directeurs généraux sur l'orientation, les objectifs, les politiques et les programmes administratifs d'ensemble du ministère.

**EXIGENCES** — Diplôme universitaire de premier cycle en sciences de l'administration ou dans une autre discipline appropriée; un minimum de 9 années d'expérience reliée aux fonctions du poste notamment dans les domaines de la conception, de la planification de plans d'organisation, de la programmation budgétaire et de la gestion des ressources humaines, dont quelques années à un niveau de direction. Une ou des années d'études complémentaires à celles exigées peuvent compenser en partie l'expérience requise.

Les conditions d'admission pour les employés de la fonction publique du Québec sont celles mentionnées sur l'avis de concours interne affiché dans les centres administratifs gouvernementaux.

**NOTICE** — Sauf pour les personnes déjà membres de la fonction publique du Québec, inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre \$49 505

Date limite pour l'inscription:  
19 janvier 1979

#### Directeur général des entreprises

CONCOURS H6200QQ/B

MINISTÈRE DES CONSOMMATEURS, COOPERATIVES ET INSTITUTIONS FINANCIÈRES — poste à Québec

**FONCTIONS** — Sous l'autorité du sous-ministre, planifier, diriger et coordonner toutes les opérations relatives à la constitution des corporations, à leur annulation et à la modification de leur caractère juridique ainsi qu'à la cueillette et au contrôle de certains renseignements sur les compagnies, de même qu'à l'exploitation et au développement du fichier central des entreprises.

**EXIGENCES** — Diplôme universitaire de premier cycle en administration, en droit avec spécialité en droit corporatif ou dans une autre discipline appropriée; un minimum de 9 années d'expérience reliée aux fonctions du poste, dont quelques années à un niveau de direction. Une ou des années d'études complémentaires à celles exigées peuvent compenser en partie l'expérience requise.

Les conditions d'admission pour les employés de la fonction publique du Québec sont celles mentionnées sur l'avis de concours interne affiché dans les centres administratifs gouvernementaux.

**NOTICE** — Sauf pour les personnes déjà membres de la fonction publique du Québec, inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

TRAITEMENT pouvant atteindre \$49 505

Date limite pour l'inscription:  
19 janvier 1979

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler le poste vacant, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050, rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'œuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

Il y a un représentant de la Commission de la fonction publique au 337, rue Moreau, 3e étage, Rimouski, G5L 1P4, téléphone 724-9220.

### COMMENCEZ L'ANNÉE 1979 DANS UNE NOUVELLE POSITION AVEC FUTUR INTERESSANT!

#### COORDONNATEUR DE VENTE

Nous sommes la filiale canadienne d'une compagnie chimique internationale. Un de nos chefs de service de vente a besoin d'un assistant qui possède plusieurs années d'expérience de vente interne ou d'administration.

Les principales tâches seront les suivantes:

- Prendre soin de la correspondance et des commandes de nos clients
- Assurer de bonnes relations avec les clients, nos vendeurs sur la route et compagnies affiliées du groupe
- Recueillir les informations du marché d'après les instructions générales incluant rédaction des rapports.

Promotion à une position de représentant technique possible et souhaitable pour une personne convenable.

Nous offrons un traitement intéressant selon l'expérience

Bonne occasion pour personne bilingue qui est agressive et ambitieuse voulant se réaliser au sein d'une corporation progressive et dynamique.

Veuillez communiquer en toute confiance avec:

Mme Henderson  
353-7550

PRODUITS CHIMIQUES HENKEL (Canada) LTEE  
Agences de personnel veuillez vous abstenir s.v.p.

#### LE CENTRE HOSPITALIER JACQUES-VIGER

solicite des candidatures au poste de  
SECRETAIRE DE DIRECTION

##### Nature de la fonction:

— Sous l'autorité du directeur des services professionnels (directeur médical), la personne choisie devra assister celui-ci dans toutes les activités relatives à la gestion de cette direction au point de vue secretariat et particulièrement en assurant la préparation, l'organisation matérielle et la rédaction des procès-verbaux de toutes les réunions prévues dans le cadre des comités ou sa participation est requise.

- Exigences:
- Diplôme de secretariat de service d'une école reconnue
  - Expérience minimum de 2 années
  - Bonnes connaissances de la terminologie médicale
  - Grande capacité de synthèse et de rédaction

Salaire: De \$11,247.60 à \$13,413.40

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir ses notes biographiques au:

Bureau du Personnel  
1051 rue St-Hubert  
Montréal, Qué. H2L 3Y5

#### CENTRE HOSPITALIER L'HOTEL-DIEU DE GASPE

Case postale 120 - Havre de Gaspé G0C 1S0

##### RECHERCHE

#### Un (1) Directeur des finances

##### NATURE DE LA FONCTION:

Planifier, coordonner et contrôler les activités relatives au contrôle budgétaire, à la comptabilité et aux statistiques dans le but d'assurer une gestion financière efficace.

##### PRINCIPALES QUALIFICATIONS:

Posséder, soit un diplôme d'études universitaires de trois (3) ans en sciences de l'administration (sciences comptables), soit un diplôme de C.A. ou de C.G.A., ou encore une très grande expérience comme chef-comptable dans le réseau des Affaires Sociales (C.H. ou C.S.P.).

Posséder trois (3) ans d'expérience pertinente dont une (1) dans le domaine de la vérification.

##### REMUNERATION:

En conformité avec la politique de rémunération du ministère des Affaires Sociales.

(Classe 15, minimum \$20,872.00 - maximum: \$29,422.00).

Toute personne intéressée à ce poste est priée de faire parvenir son application au bureau du personnel en y joignant son curriculum vitae au complet, avant le 30 décembre 1978.

Gérald O'Connor, Dir.  
Service du personnel

#### LA FEDERATION DES LOISIRS-DANSE DU QUEBEC

est à la recherche d'un  
ANIMATEUR

Le candidat idéal a entre 25 et 30 ans, possède une bonne connaissance du milieu du loisir au Québec et est apte à assumer, dans ses relations avec les bénévoles impliqués auprès de la fédération, les fonctions d'animateur, de conseiller, d'agent de liaison et d'agent de développement.

La personnalité du candidat devra lui permettre d'intervenir auprès de groupes ayant des attentes et des objectifs différents. Le candidat doit s'attendre à assister à de nombreuses réunions le soir.

Ce poste devrait intéresser les candidats ayant deux ans et plus d'expérience et dont le salaire annuel se situe aux environs de \$14 000. Les candidats intéressés à relever le défi devront faire parvenir leur c. v. au:

Directeur général

FEDERATION DES LOISIRS-DANSE DU QUEBEC  
1415 est, rue Jarry  
Montréal, Québec  
H2E 2Z7

avant le 12 janvier 1979, à 17h00.

#### REPRESENTANT(E)

La Compagnie White Swan, division des produits forestiers E.-B. Eddy Ltée, requiert les services d'un(e) représentant(e) pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean.

Le ou la candidat(e) choisi(e) devra résider à Chicoutimi.

##### Qualifications requises:

- Expérience de la vente de produits alimentaires, au niveau des grossistes et détaillants.
- 12 ans de scolarité minimum.
- Pouvant travailler avec un minimum de supervision.
- Permis de conduire.

##### Nous offrons:

- Salaire attractif selon qualifications.
- Régime de retraite, assurance-maladie, assurance-salaire.
- Voiture fournie et dépenses payées.

Faire parvenir références et curriculum vitae à:

Représentant(e)

a/s White Swan Co.  
M. H. Canuel  
720, boul. Décarie  
Montréal, Québec  
H4L 3L6

Centre de Services Sociaux Laurentides-Lanaudière Inc.



## CHEF DE DIVISION RESPONSABLE DE LA RECEPTION DES SIGNALEMENTS DE PROTECTION ET DU MOUVEMENT DES POPULATIONS

Supérieur immédiat:

Directeur de la protection de la jeunesse.

Nature de la fonction:

Diriger le personnel affecté au Centre de réception des signalements de protection et du personnel de garde, ainsi que le personnel affecté à la coordination des admissions en centre d'accueil; coordonner et contrôler la distribution des services de réception des signalements de personnes en besoin de protection et des demandes de toute personne en situation d'urgence sociale.

Tâches principales:

- Superviser le personnel affecté au Centre de réception des signalements de protection (personnel de jour, personnel en dehors des heures régulières de travail, personnel de garde), dans les aspects professionnels et administratifs du travail.
- Agir comme conseiller et servir de ressource dans les cas de problèmes complexes et lors de situations exceptionnelles.
- Coordonner les activités du Centre de réception des signalements (recrutement, élaboration des horaires, transmission des dossiers, etc.); coordonner la distribution des services d'urgence sociale sur l'ensemble du territoire; organiser la mise en disponibilité du personnel de garde.
- Réviser quotidiennement les décisions prises par le personnel sous son autorité, dans les cas de signalements de protection et d'urgence sociale.
- Superviser la coordination des admissions en centre d'accueil pour jeunes.
- Assurer les transferts inter-C.S.S. dans les cas de jeunes en besoin de protection et leur famille.

Exigences de l'emploi:

- Diplôme d'études universitaires en sciences humaines.
- Connaissance des législations sociales et de la Loi de la protection de la jeunesse.
- Connaissance des ressources du milieu.
- Capacité de travailler sous pression.
- Esprit d'initiative.

Traitement:

Selon la politique salariale des cadres du réseau des Affaires sociales.

Lieu de travail:

Siège social — Ste-Thérèse.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 9 janvier 1979 à 17h, au:

Directeur des services administratifs  
C.S.L.L.  
212, boul. Labelle  
Ste-Thérèse, Qué.  
J7E 4J2

## LE COLLEGE DE VALLEYFIELD

### CONCOURS DE RECRUTEMENT

Le Collège de Valleyfield recherche les services de professeurs pour les postes suivants, à la session Hiver 79.

#### Enseignement aux Adultes

Fiscalité  
Géographie humaine  
Négociation collective  
Organisation et méthodes  
Procédés de secrétariat  
Production

#### Enseignement aux Adultes — Programme de Formation de la Femme au Foyer\*

— Administration générale: Administration, Economic, Droit des affaires;

— Arts et lettres: Français, Anglais;

— Fonctions administratives: Comptabilité, Finance, Marketing, Personnel, Sciences comptables et Gestion du personnel;

— Sciences humaines: Anthropologie, Histoire, Philosophie, Politique internationale, Psychologie \*\*, Sociologie;

— Techniques de secrétariat: Dactylographie, Rédaction de documents, Sténographie.

\* Selon les cours, la formation se donne à Valleyfield, Dorion ou Châteauguay;

\*\* Deux (2) cours de Psychologie ainsi que les cours de Sciences comptables et Gestion du personnel sont offerts sous forme de session intensive.

Qualifications requises: Diplôme universitaire dans la discipline appropriée.

Ce concours s'adresse également aux hommes et aux femmes.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, en indiquant clairement les cours auxquels elles font référence, avant le 8 janvier 1979, au:

Service au Personnel,  
Collège de Valleyfield,  
169, rue Champlain,  
Valleyfield, P.Q. J6T 1X6

## L'ASSOCIATION DES DETAILLANTS DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION recherche un

### DIRECTEUR EXECUTIF

Lieu de travail: Montréal  
Expérience en administration  
Capacité d'établir relations avec marchands  
Salaire d'après qualifications

Faire parvenir « curriculum vitae » à:

LA PRESSE, REF: 19,037  
C.P. 6041, Succ. « a »  
Montréal H3C 3R3

## Concours de recrutement

ouverts aux femmes et aux hommes



Commission de la  
fonction publique du Québec

### Spécialiste en analyse financière

CONCOURS H1033AQ/JB

MINISTÈRE DES CONSOMMATEURS, COOPERATIVES ET INSTITUTIONS FINANCIÈRES — postes à Québec

FONCTIONS — A titre d'agent de la gestion financière, exercer la surveillance et le contrôle des caisses d'épargne et de crédit en procédant à l'analyse des états financiers, statistiques et autres documents, s'assurer de l'application de la Loi des caisses d'épargne et de crédit et de la Loi des caisses d'épargne; participer à l'application de la Loi de l'assurance-dépot du Québec et de ses règlements généraux adaptés. A cette fin, guider et coordonner au besoin les équipes de travail chargées de certaines opérations de surveillance ou d'élaboration de normes et critères.

EXIGENCES — Membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec et 3 années d'expérience pertinente aux fonctions OU diplôme universitaire de premier cycle en sciences comptables ou commerciales et 3 années d'expérience pertinente OU baccalauréat en commerce dont l'obtention requiert un minimum de 15 années d'études et 5 années d'expérience pertinente OU membre d'une association professionnelle de comptables et plusieurs années d'expérience pertinente. Une ou des années d'études complémentaires à celles exigées peuvent compenser l'expérience pertinente requise en totalité ou en partie. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

NOTICE — Inclure une photocopie de sa carte de membre ou de l'original de ses attestations d'études. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

Traitement de \$19,500 à \$31,995

Date limite pour l'inscription: 26 janvier 1979

CET AVIS ANNULE ET REMPLACE L'AVIS PUBLIÉ LE 23 DÉCEMBRE 1978 SOUS LE MÊME TITRE ET PORTANT LE NUMÉRO DE CONCOURS H1033B

### Vérificateur interne

CONCOURS H1036F/JB

DIVERS MINISTÈRES — postes à Montréal

FONCTIONS — A titre d'agent de la gestion financière, vérifier les transactions ministérielles sur les plans financiers, opérationnels ou de gestion, s'assurer de la protection des actifs; s'assurer du respect intégral de la réglementation en vigueur. A cette fin, élaborer des programmes de vérification, décrire et analyser des systèmes de contrôle interne et proposer aux responsables de service des moyens pour améliorer l'application des procédures comptables généralement reconnues.

EXIGENCES — Membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec et 3 années d'expérience en vérification analytique OU diplôme universitaire de premier cycle en sciences comptables ou commerciales et 3 années d'expérience en vérification analytique OU baccalauréat en commerce dont l'obtention requiert un minimum de 15 années d'études et 5 années d'expérience en vérification analytique OU membre d'une association professionnelle de comptables et quelques années d'expérience en vérification analytique. Une ou des années d'études complémentaires à celles exigées peuvent compenser l'expérience pertinente requise en totalité ou en partie. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

NOTICE — Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études ou de sa carte de membre. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

REMARQUE — Être disponible pour voyager au Québec environ une semaine ou deux par mois.

Traitement de \$19,500 à \$25,944

Date limite pour l'inscription: 19 janvier 1979

### Analyste en transport

CONCOURS H1053S/JB

MINISTÈRE DES TRANSPORTS — postes à Québec

Transport terrestre des personnes

FONCTIONS — A titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, coordonner, réaliser ou participer à différentes études, analyses et recherches touchant l'amélioration ou la construction du réseau routier, évaluer l'impact des politiques et des programmes existants sur la qualité et l'efficacité des services de transport terrestre des personnes.

Transport terrestre des marchandises

FONCTIONS — A titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, réaliser ou participer à différentes études, analyses et recherches servant à améliorer les moyens et services de transport terrestre des marchandises afin de les rendre efficaces et adéquats; développer une politique d'aide et d'assistance aux commissions de transport locales, aux industries et autres intervenants.

Transport aérien

FONCTIONS — A titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, participer à l'étude et à l'analyse des lois et règlements fédéraux et provinciaux régissant le domaine aérien dans le but de définir une politique cadre du transport aérien au Québec; identifier les besoins de la population en matière de services et d'infrastructures aériens et évaluer l'impact des politiques et programmes existants sur le développement des moyens et services de transport aérien de la province.

Transport maritime et fluvial

FONCTIONS — A titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, effectuer les études, recherches et analyses devant servir à la défini-

tion d'une politique cadre du transport maritime et fluvial au Québec; évaluer l'impact des politiques et des programmes existants sur la qualité et l'efficacité des services de traversiers et de cabotage en relation avec les besoins actuels et futurs de la province en matière de transport maritime.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de premier cycle en sciences appliquées, droit, économie, administration, géographie ou en toute autre discipline appropriée; 3 années d'expérience professionnelle. Une ou des années d'études complémentaires à celles exigées peuvent compenser l'expérience pertinente requise en totalité ou en partie. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

NOTICE — Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

Traitement de \$20,734 à \$33,227

Date limite pour l'inscription: 19 janvier 1979

### Agent de recherche en valeurs mobilières

CONCOURS H1056C/JB

COMMISSION DES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC — postes à Montréal

FONCTIONS — A titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, étudier les modifications que subit l'industrie des valeurs mobilières; évaluer l'impact économique des changements structurels de l'industrie; formuler des recommandations pour définir et améliorer les normes et critères utilisés.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de premier cycle en sciences économiques, en sciences administratives option finance ou comptabilité. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

NOTICE — Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

Traitement de \$14,727 à \$28,292

Date limite pour l'inscription: 19 janvier 1979

### Producteur délégué

CONCOURS H1116FE/JB

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS — poste à Montréal

FONCTIONS — A titre d'attaché d'administration, assumer la liaison entre la maison de production et le commanditaire ministériel, en vue de la production de documents audio-visuels et cinématographiques gouvernementaux; jouer un rôle conseil quant à la forme des projets et à la préparation des appels d'offres; assumer la responsabilité de l'acceptation des scénarios, du tournage, des épreuves, du montage, du couplage et de la copie finale; évaluer le travail des firmes de production.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de premier cycle en administration, en audio-visuel ou en toute autre discipline appropriée; 3 années d'expérience dans la réalisation de documents audio-visuels. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine de la production cinématographique ou audio-visuelle, peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

NOTICE — Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

Traitement de \$19,500 à \$25,944

Date limite pour l'inscription: 19 janvier 1979

### Ingénieur en communications informatiques

CONCOURS H1183CJ/JB

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS — poste à Québec

FONCTIONS — A titre d'ingénieur, analyser et concevoir des réseaux et procurer l'expertise nécessaire à l'implantation et à l'exploitation de réseaux de communications informatiques; accomplir des travaux d'études nécessaires à l'élaboration de nouvelles approches techniques et proposer des solutions en vue d'améliorer la qualité des services et de réduire les coûts.

EXIGENCES — Être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec; 3 années d'expérience à titre d'ingénieur dont 2 années en télécommunication ou en informatique. Une ou des années d'études complémentaires à celles exigées peuvent compenser l'expérience pertinente requise en totalité ou en partie.

NOTICE — Inclure une photocopie de sa carte de membre en règle. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

Traitement de \$20,780 à \$28,033

Date limite pour l'inscription: 19 janvier 1979

### Spécialiste en hydrologie

CONCOURS H1186CH/JB

MINISTÈRE DES TRANSPORTS — poste à Montréal

FONCTIONS — A titre d'ingénieur, effectuer les recherches requises dans le cadre des études entreprises et agir à titre de conseiller au niveau de la production de la qualité des eaux et des problèmes liés à l'érosion sous toutes ses formes; participer aux études environnementales intégrées touchant le milieu biophysique et humain.

EXIGENCES — Membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec spécialisé en génie civil option hydraulique et hydrologie; 3 années d'expérience dans les domaines de l'environnement et l'aménagement du territoire reliés à des problèmes d'eau, de pollution et d'érosion. Une ou des années d'études complémentaires à celles exigées peuvent compenser l'expérience pertinente requise en totalité ou en partie.

NOTICE — Inclure une photocopie de sa carte de membre et de l'original de ses attestations d'études. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

Traitement de \$20,780 à \$28,033

Date limite pour l'inscription: 19 janvier 1979

## Analyste, systèmes de commutation

CP Télécommunications, un chef de file dans le domaine des communications de pointe, poursuit l'expansion de ses divers services et continue de créer d'excellentes perspectives de carrière dans toute son organisation.

Lieu: Montréal

Le poste: Relève du directeur, Programmation.

Le titulaire participera à l'analyse et à la conception de systèmes de commutation informatique, en tant que chef de projet et analyste.

Cette personne sera versée en systèmes informatiques de grande et petite puissances, en conception de systèmes, en transmission de données et en programmation d'assembleur en temps réel.

Les conditions

préalables: Les candidats doivent compter quatre et six ans d'expérience en conception de systèmes de commutation utilisant des techniques de programmation d'assembleur.

Baccalauréat en informatique ou l'équivalent.

Le salaire sera proportionnel aux titres et à l'expérience et le titulaire disposera d'une gamme complète d'avantages sociaux. Il s'agit là d'une excellente occasion de carrière pour une personne ambitieuse et motivée au sein d'une compagnie bien établie et d'avant-garde.

Veillez envoyer votre c.v. complet en précisant vos prétentions salariales et en rappelant le numéro de bulletin 301278LP à:

Mme F. S. Laming  
Relations Industrielles  
CP Télécommunications  
740, rue Notre-Dame ouest  
Montréal H3C 3X6  
Discretion assurée

CP  
Télécommunications

## Préposé à l'approvisionnement

CONCOURS H2416A/JB

MINISTÈRE DES TRANSPORTS — poste à Montréal

— poste prévu dans la région administrative de Montréal

FONCTIONS — A titre de magasinier, assumer la responsabilité d'un magasin d'outillage, de pièces mécaniques ou d'autres matériels; surveiller ou réaliser l'approvisionnement, la réception, l'emmagasinement et la distribution de matériels; assurer le maintien d'un stock suffisant et établir la mise à jour d'un inventaire permanent; vérifier les quantités et les spécifications des marchandises.

EXIGENCES — Certificat de fin d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à Secondaire V et 5 années d'expérience pertinente, notamment à titre de pourvoyeur ou de géant des pièces.

Les conditions d'admission à ce concours pour les fonctionnaires du gouvernement du Québec sont celles prévues au règlement de classification du corps d'emploi des magasiniers.

NOTICE — Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

Traitement de \$11,045 à \$13,976 (en voie de révision)

Date limite pour l'inscription: 19 janvier 1979

## Secrétaire judiciaire

CONCOURS H2826/JB

DIVERS MINISTÈRES — postes à Montréal

FONCTIONS — Assister aux audiences des cours de justice; tenir le journal de cour et dresser le procès-verbal des débats; transcrire fidelement et intégralement au dactylographe les débats judiciaires enregistrés sur ruban magnétique; s'assurer que les dossiers soumis à l'audience sont conformes aux exigences de la loi; assurer le fonctionnement d'une console installée dans la salle d'audience afin de permettre l'audition des débats judiciaires enregistrés sur ruban magnétique.

EXIGENCES — Certificat de fin d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à Secondaire V; connaître la dactylographie.

Les conditions d'admission à ce concours pour les fonctionnaires du gouvernement du Québec sont celles prévues au règlement de classification du corps d'emploi des secrétaires judiciaires.

NOTICE — Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

Traitement de \$8,214 à \$13,665 (En voie de révision)

S'inscrire immédiatement

Date limite pour l'inscription: 26 janvier 1979

## Directeur de bureau d'enregistrement

CONCOURS H5816AK/JB

MINISTÈRE DE LA JUSTICE — poste à Huntingdon

FONCTIONS — Planifier, organiser et superviser les activités légales et administratives du bureau d'enregistrement visant à appliquer les lois et les règlements qui régissent l'enregistrement des droits réels ou leur radiation, à exercer des pouvoirs judiciaires en matière de radiation de privilèges et hypothèques, à émettre les certificats de recherches et autres documents.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de premier cycle en droit ou en toute autre discipline appropriée OU diplôme d'études collégiales en techniques judiciaires ou dans une autre spécialité appropriée et 4 années d'expérience pertinente. A défaut d'avoir le nombre d'années d'expérience requis, une année de scolarité universitaire ayant le droit comme matière dominante équivalent à 2 années d'expérience et 2 années de scolarité équivalent à 4 années d'expérience.

NOTICE — Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

Traitement de \$15,018 à \$24,182

Date limite pour l'inscription: 19 janvier 1979

## Surveillant en établissement de détention

CONCOURS H3076/JB

MINISTÈRE DE LA JUSTICE — postes dans la région administrative de Montréal

FONCTIONS — Exercer la surveillance des prévenus et des détenus; contrôler l'accès aux différents locaux; assurer le maintien de la discipline; contrôler les entrées et sorties des visiteurs et vérifier leurs déplacements à l'intérieur de l'enceinte; participer à la réinsertion sociale des détenus.

EXIGENCES — Certificat de fin d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à Secondaire V; être âgé d'au moins 21 ans et de moins de 40 ans à la date limite pour l'inscription au concours; taille minimum de 5 pieds 6 pouces (sans chaussure); excellente condition physique; citoyenneté canadienne. Exceptionnellement ces postes sont réservés aux personnes de sexe masculin.

Les candidats ayant réussi les examens feront l'objet d'un examen médical et d'une enquête sur leurs antécédents judiciaires.

NOTICE — Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études. Le défaut de satisfaire cette exigence peut entraîner le rejet de la candidature.

Traitement de \$14,072 à \$16,817

S'inscrire immédiatement

Date limite pour l'inscription: 26 janvier 1979

Si le nombre de candidatures soumissionnées par des citoyens canadiens est suffisant pour combler le poste vacant, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.  
S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE ou peut se procurer dans les centres de main-d'œuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours. La commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

## Directeur de produits, systèmes de commutation

CP Télécommunications, un chef de file dans le domaine des communications de pointe, poursuit l'expansion de ses divers services et continue de créer d'excellentes perspectives de carrière dans toute son organisation.

Lieu: Montréal

Le poste: Relève du directeur, Planification des produits. Le titulaire sera responsable de l'élaboration de normes et de la mise en application de nouveaux produits destinés à répondre aux impératifs du marché des réseaux de télécommunications dans les domaines de l'informatique et de la transmission des données.

Il sera surtout chargé de la mise en œuvre de campagnes et d'activités de promotion des ventes pour les produits de son secteur de responsabilité.

Le candidat: Il devra être à l'affût de l'évolution des besoins des usagers de réseaux définis de transmission des données, des ressources techniques et des moyens disponibles aux sociétés exploitantes de télécommunications afin de pouvoir mettre au point des méthodes et des plans précis en vue de l'implantation de produits et services.

LES CONDITIONS PRELABLES: Baccalauréat en sciences appliquées, en informatique ou en sciences. Maîtrise en administration, un atout.

Au moins cinq ans d'expérience en télécommunications, dont un minimum de deux ans dans un domaine technique des télécommunications.

Le salaire sera proportionnel aux titres et à l'expérience et le titulaire disposera d'une gamme complète d'avantages sociaux. Il s'agit là d'une excellente occasion de carrière pour une personne ambitieuse et motivée au sein d'une compagnie bien établie et d'avant-garde.

Veillez envoyer votre c.v. complet en précisant vos prétentions salariales et en rappelant le numéro de bulletin 301278LP à:

Mme F. S. Laming  
Relations Industrielles, CP Télécommunications  
740, rue Notre-Dame ouest,  
Montréal H3C 3X6

Discretion assurée

CP  
Télécommunications

### Centre Hospitalier des Laurentides

Etablissement public à soins multiples de 568 lits situé à l'Annonciation dans le nord des Laurentides, à environ 160 kilomètres de Montréal, recherche:

#### QUATRE (4) ASSISTANT(E)S RESPONSABLES

##### UNITE:

Modification de comportement

##### CORPS DE TRAVAIL:

Deux postes de jour; deux postes de soir.

##### CLIENTELE:

Bénéficiaires chroniques psychiatriques en vue de réinsertion sociale.

##### EXIGENCES:

- **Expérience:** un an de pratique ou l'équivalent en modification de comportement
- **Scolarité:** tous les candidats possédant un DEC en sciences humaines, science de la santé, éducation spécialisée ou BAC en psychologie sont admissibles.
- **Autres:** Qualité de leadership. Sens de la responsabilité. Initiative. Créativité. Sens développé des relations humaines. Esprit d'analyse et de synthèse.

##### SALAIRE:

Base sur échelle d'infirmier (convention collective CSN), plus prime d'assistant responsable, plus prime égale à métier spécialisé.

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 15 janvier 1979 au:

Conseiller en gestion du personnel  
Service du personnel  
CENTRE HOSPITALIER  
DES LAURENTIDES  
L'Annonciation, Québec J0T 1T0

## les aliments hypermarché

### GÉRANT DE MAGASIN

Notre compagnie, bien connue dans le secteur alimentaire, recherche une personne dynamique et responsable pour gérer un grand magasin situé:

Place Quatre Bourgeois  
999, de Bourgogne, Ste-Foy

Le candidat recherché a déjà l'expérience de la gestion d'un département de fruits et légumes, épicerie ou viandes depuis 5 ans ou travaille actuellement comme gérant de magasin d'alimentation d'un volume de vente important. Il saura démontrer son habileté à superviser, motiver et entraîner son personnel; à maintenir les politiques et objectifs de la compagnie selon un budget d'opération bien établi.

En plus d'une carrière attrayante, nous vous offrons un salaire de départ excellent, un programme spécial de boni et une gamme complète de bénéfices marginaux. Le poste est disponible immédiatement.

Toutes demandes seront traitées confidentiellement. Les personnes intéressées à relever ce défi doivent faire parvenir leur curriculum vitae au:

Directeur du Personnel  
Les aliments Hypermarché  
3195 boul. St-Martin  
Chomedey, Laval H7T 1A3

union régionale de montréal

caisses populaires desjardins

La Caisse populaire Ste-Jeanne-d'Arc, 3635, rue Rouen, Montréal, Québec recherche une personne d'expérience pouvant assumer toutes les responsabilités et relever tous les défis rattachés aux fonctions de:



### DIRECTEUR ADJOINT (EPARGNE)

**LE POSTE** L'adjoint-épargne dirige et contrôle, sous direction, toutes les activités du service de l'épargne. Il élabore et soumet à son supérieur le budget et les nouvelles politiques administratives. Il participe activement à la direction du personnel, veille au respect du contrôle interne et examine sommairement la compensation et les pièces justificatives relatives à l'épargne. Enfin, il rencontre les membres pour traiter de sujets se rapportant aux services de l'épargne ou pour toute raison exceptionnelle.

La caisse possède un actif de \$18.5 millions et a un nombre total de 20 employés.

**LE CANDIDAT** Le candidat devra posséder un diplôme d'études secondaires. Une expérience minimum de 10 ans dans une caisse populaire ou une banque dont au moins quatre (4) ans dans des fonctions cadres. Posséder de très bonnes connaissances techniques. Faire preuve d'un bon jugement et d'une bonne aptitude à faire des analyses administratives. Une bonne aptitude en gestion de personnel. Toute autre combinaison de scolarité et d'expérience jugée pertinente pourrait être considérée. Un bon sens de la coopération, doublé d'une capacité de s'identifier au milieu, est requis.

**LES CONDITIONS DE TRAVAIL** Le salaire sera fixé en conformité avec les politiques existantes. Avantages sociaux usuels.

Toute personne intéressée par ce poste doit faire parvenir son curriculum vitae à l'attention de M. Marc Beauchesne et ce avant le 8 janvier 1979 à l'adresse suivante: Service de l'Affectation des Ressources Humaines, 1 Complexe Desjardins, Case postale 35— Succursale Desjardins, Montréal, (Québec). H5B 1E7

(Référence: 74-PR)



Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

Le Conseil de recherches en sciences humaines est désireux de recevoir des candidatures au poste de:

### AGENT AUX SUBVENTIONS DE RECHERCHE

##### FONCTIONS:

Le titulaire administrera les demandes de subventions de recherche dans le domaine de la science économique et disciplines connexes. Il jugera de la recevabilité des demandes, les soumettra à l'appréciation de spécialistes compétents et préparera les recommandations à l'intention du Conseil.

##### EXIGENCES:

Les candidats doivent posséder un diplôme d'études supérieures en économie. Il serait avantageux de posséder au moins deux années d'expérience en administration. Le titulaire doit pouvoir travailler en anglais et en français. Le salaire se situe entre \$19,113 et \$24,390 d'après les qualités et l'expérience du candidat. Ce poste est situé à Ottawa.

NUMERO DU CONCOURS: SSH 78-20

DATE LIMITE: le 17 janvier 1979

LES DEMANDES DOIVENT ÊTRE ADRESSEES AU:

Chef du personnel  
Conseil de recherches en sciences humaines  
255, rue Albert  
B.P. 1610  
OTTAWA, ONTARIO  
K1P 6G4

### ENTREZ DANS L'EQUIPE NUCLEAIRE

#### OCCASIONS DANS LA DIRECTION DES FINANCES \$26,700 — \$32,500

Notre société d'ingénierie dont l'effectif est actuellement de l'ordre de 2000 employés est en voie de recrutement de personnes expertes dans le domaine des finances en vue d'établir et diriger des services tels que ceux de planification et budgets, vérification des systèmes, surveillance des contrats, services financiers et contrôle financier des projets.

Nous sommes à la recherche de personnes ayant le titre de comptable professionnel et/ou titulaires d'un diplôme universitaire avec spécialisation en comptabilité ou finances et ayant une expérience approfondie dans les affaires. Les personnes postulant ces emplois doivent avoir prouvé qu'elles peuvent utiliser des outils analytiques pour évaluer d'autre stratégie, communiquer leurs résultats de recherche de façon claire et concise à tous les échelons de la direction, travailler de façon efficace sous pression pour respecter les délais serrés, avoir de bonnes relations de travail avec les autres personnes et motiver le personnel pour assurer un rendement efficace.

Le salaire de base dépendra des qualifications et de l'expérience appropriée.

Date de clôture, le 30 décembre 1978.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur demande, tout en indiquant le numéro de dossier 78-FM au: Bureau du recrutement.

L'Energie Atomique du Canada Limitée, Société d'ingénierie, Sheridan Park Research Community, Mississauga, Ontario. L5K 1B2.



L'Energie Atomique du Canada, Limitée  
Atomic Energy of Canada Limited

### CENTRE D'ACCUEIL GODEFROY LAVIOLETTE

recherche

#### 2 EDUCATEURS(TRICES)

##### FONCTIONS:

Dans une unité de garçons socio-affectifs 14-18 ans, voit à la réadaptation des bénéficiaires.

##### QUALIFICATIONS:

Minimum D.E.C. en éducation spécialisée et expérience dans un milieu identique.

##### SALAIRE:

Selon la convention collective en vigueur.

Adressez curriculum vitae avant le 15 janvier 1979 au:

Directeur Administratif  
C.A. GODEFROY LAVIOLETTE  
148 Castonguay  
St-Jérôme, Qué. J7Z 5V2  
(514) 438-3545

### CHIMISTE EN CAOUTCHOUC

Un important fabricant de semelles en caoutchouc est à la recherche d'un chimiste spécialisé, afin de seconder le directeur technique dans ses fonctions (développement et contrôle de production).

Le candidat devra posséder une excellente connaissance des propriétés des polymères et avoir un minimum de huit ans d'expérience en formulation.

La connaissance de l'anglais est un atout.

Adressez votre curriculum vitae complet et précis et vos prétentions à:

Monsieur M. Zemanek  
BARON CAOUTCHOUC LTEE  
851, rue Baron  
St-Jérôme, Québec J7Z 5T6

### CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE LA CÔTE-NORD

#### DIRECTEUR DES SERVICES ADMINISTRATIFS (cadre supérieur)

##### RESPONSABILITES:

Sous l'autorité du directeur général, planifier, coordonner et contrôler l'ensemble des activités relatives à la gestion des ressources humaines, financières et matérielles dans le but d'assurer leur utilisation optimale en fonction des objectifs poursuivis par l'établissement.

##### QUALIFICATIONS MINIMALES RECHERCHÉES:

— **Formation académique:** détenir un diplôme universitaire terminal en sciences de l'administration dans une discipline connexe.

Le candidat possédant un complément de formation en sciences sociales (relations industrielles) recevra une attention toute particulière.

##### — Expérience:

avoir exercé pendant cinq (5) ans dans un domaine pertinent préférentiellement dans le secteur des affaires sociales; avoir également occupé un poste de commandement au moins deux (2) de ces années et avoir fait preuve d'habileté certaine comme gestionnaire.

##### REMUNERATION:

Selon la politique salariale des cadres du Réseau des Affaires Sociales, les règles en vigueur dans l'établissement dépendamment des qualifications du candidat, le taux de salaire applicable à cette fonction peut varier de \$25,782.00 à \$36,344.00.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 12 janvier 1979 à l'attention de:

M. Jean-Marc Roy,  
Directeur général  
Centre de Services  
Sociaux de la Côte-Nord,  
774 rue Bossé,  
Hauteville, P.Q.  
G5C 1L6

### DIRECTEUR GENERAL

L'Association des Prospecteurs du Québec recherche un directeur général à mi-temps pour son secrétariat permanent (Montréal ou Québec).

Le titulaire devra avoir un minimum de dix années d'expérience et aura travaillé à un niveau de direction et sera familier avec la situation et les tendances de l'industrie minière au Québec, spécialement en ce qui touche l'exploration. Un diplôme de premier cycle préférentiellement en sciences de la terre, une connaissance de la finance et une expérience démontrée de la représentation seront des atouts.

Ouvrant sous l'autorité du bureau de direction dont il verra à exécuter les politiques, le directeur général planifiera et coordonnera un programme d'action destinée à promouvoir l'exploration minière et à favoriser et développer la participation des membres à la prospection et au développement minier en général. Il entretiendra des relations étroites avec le gouvernement, l'industrie et les milieux financiers.

Le traitement du directeur général à mi-temps sera établi selon les qualifications.

Les intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 15 janvier 1979 à l'Association des Prospecteurs du Québec, C.P. 131, Val-d'Or, Québec, J9P 4P8.

### ASSISTANT AU CHEF DE LA PRODUCTION INDUSTRIE DE LA CHIMIE

Nous sommes la filiale canadienne d'une compagnie internationale et fabriquons principalement des produits organiques pour l'industrie des cosmétiques et des détergents.

Notre chef de la production recherche un assistant qui l'aidera dans son travail administratif.

Les tâches majeures seront les suivantes:

- Planification de la production.
- Surveillance de l'inventaire des matières de base et leur réquisition auprès de notre service d'achats.
- Négociation avec certains fournisseurs concernant la substitution des produits compétitifs.

Le poste exige une bonne notion de la chimie et les connaissances des procédures d'analyses dans un laboratoire de contrôle.

Le candidat idéal travaille systématiquement et sans supervision. Il possède le sens d'organisation, est bilingue et ambitieux.

Bon salaire et avenir assuré pour quelqu'un qui veut poursuivre une carrière dans la chimie industrielle.

Veillez vous adresser en toute confiance au:

Directeur du Personnel  
353-7550

Produits chimiques Henkel (Canada) Ltée  
Agences de personnel, veuillez vous abstenir s.v.p.

### OPPORTUNITE UNIQUE

Une compagnie d'assurance-vie d'envergure internationale recherche deux gérants des ventes.

- **Territoire:** Montréal et environs
- Avoir déjà gagné ou être en mesure de faire au moins \$35,000 la première année.
- Expérience de la vente et forte personnalité.
- Si possible formation universitaire ou au moins secondaire V.

Pour rendez-vous confidentiel, appeler

RAYMOND POTVIN  
à partir du 3 janvier  
à 525-1924 — après 6 h.: 676-7113

### La Solidarité

Compagnie d'assurance sur la vie  
Siège social à Québec

#### recherche les services de DEUX DIRECTEURS D'AGENCE pour LONGUEUIL et DRUMMONDVILLE

##### Exigences:

- Être A.V.A. ou en voie de le devenir.
- Avoir de l'expérience dans la vente de l'assurance-vie
- Une expérience dans le recrutement serait appréciable.

##### Traitement:

- Selon l'expérience et la compétence.
- Avantages sociaux complets.

Toute démarche sera traitée confidentiellement.

GÉRARD GOUBOUT, Adm. A.,  
Vice-président - agences  
La Solidarité, compagnie d'assurance sur la vie,  
925, chemin St-Louis, Québec G1S 1C1  
(418) 681-4186

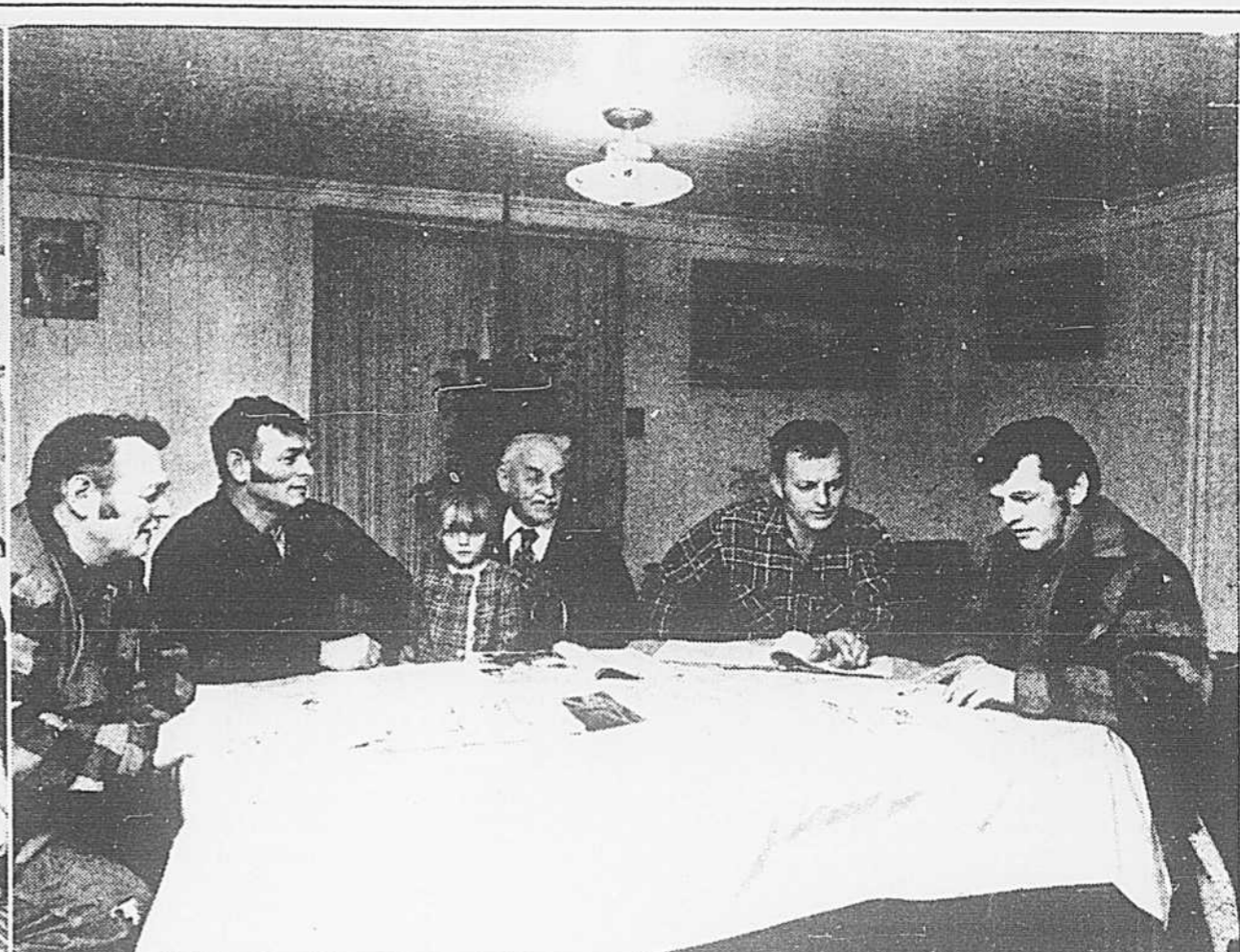
### COMPTABLE d'assurance générale avec expérience



LA CONCORDE  
Compagnie d'assurances générales  
M. Richard Brunet  
255 ouest, St-Jacques, Montréal, Québec H2Y 1M6  
(514) 845-5251



«J'avais une femme derrière moi», contie le vieux routier.



Chez les Boulet, tout se fait en équipe. Marius, Grégoire, la petite Mélanie sur les genoux de grand-papa Maurice, Alfred et Auguste en consultation.

## Chez les Boulet, famille terrienne de l'année

# Rien gaspiller et respecter le bien acquis

**SAINTE-FRANÇOIS-DE-MONTMAGNY** — La croix, la famille, la charue! Cette devise appliquée à la famille de M. Maurice Boulet de Sainte-François-de-Montmagny vient de l'élever au titre de «Famille terrienne de l'année».

Agé de 75 ans, M. Boulet et sa dame se font les gardiens des plus pures traditions canadiennes françaises. A l'occasion du Nouvel An, les dix enfants se rassemblent avec leur famille à la maison ancestrale où la table est bien garnie de nos mets québécois. La bénédiction paternelle occupe un moment solennel à cette occasion.

Après avoir complété ses études classiques, en 1927, M. Boulet est déjà convaincu que le grand défi de notre peuple réside dans l'amélioration de l'agriculture et la sauvegarde des valeurs nationales forgées sur l'enclume de la souffrance, de la privation, de l'espérance.

Ce défi, M. Boulet l'a relevé. Avec son épouse Anne-Marie, il a mis tout en oeuvre pour que leurs dix enfants puissent fré-

TEXTES:  
ANDRÉ PÉPIN

PHOTOS:  
P.H. TALBOT

quenter les institutions supérieures au moins quelques mois. De leurs cinq garçons, quatre sont installés dans le rang du sud à Sainte-François, près du bien ancestral.

Lorsque nous l'avons rencontré, M. Boulet, maintenant à sa retraite, s'appliquait à redresser de vieux clous sur la table de la cuisine. Avec une lime, il retouchait la pointe des tiges pour que ses fils puissent les réutiliser. «L'hiver dernier, j'en avais un plein baril», confie fièrement l'homme racé.

Tout au cours de sa vie, il n'a rien laissé au hasard: il ne fallait rien gaspiller, se servir de tout et respecter le bien acquis.

«Acheter des terres, encore des terres, toujours des terres!» De toute évidence et de son propre aveu, cet homme n'a pas

accumulé une fortune: «Dès que nous avions quelques dollars, nous achetions une ferme voisine pour installer un garçon», déclare-t-il. Tout au cours de l'entrevue, il emploie la première personne du pluriel pour bien démontrer que l'entreprise familiale c'est une question d'équipe.

Ces terres achetées dans le rang sud, il les a «données» à ses fils. «Nous avons construit des granges, réparé des maisons, bûché du bois», poursuit-il.

Comme un citadin parle d'un gérant de banque qui un jour l'a aidé à se lancer, M. Maurice Boulet parle de son boisé avec un respect amoureux: «Que de fois je me suis inquiété pour verser les sommes que je devais pour immédiatement demander à mon boisé de venir à la rescousse», commente-t-il.

Tout au cours de cette longue carrière agricole, le chef de cette famille canadienne française s'est départi de son propre troupeau laitier, à quelques reprises, pour pouvoir acheter une terre destinée à un fils: «Nous recom-

mencions et nous ne sommes pas morts».

### Le pouvoir du travail

«Il m'est arrivé quelques fois de trouver la tâche lourde. Je me souviens d'un jour où je revenais de conduire cinq de mes enfants au collège et au couvent. Je me sentais écrasé, fatigué. Mais quelques heures plus tard, après m'être remis au travail et m'être confié à la Providence, j'étais heureux.» C'est en ces termes que M. Boulet explique les bienfaits de la lourde besogne, le sens des responsabilités, la satisfaction.

Ses enfants ont dû se soumettre à une discipline assez sévère: «S'ils voulaient aller s'amuser, ils devaient se lever tôt quand même», tranche M. Boulet.

### Une épouse derrière

Pour un homme de cet âge, le mot amour est sacré comme le pain, comme la vie. Il l'emploiera rarement comme s'il le conservait pour les grands moments. M. Maurice Boulet, employant une expression très colo-

rée en usage depuis toujours au Québec, dira: «J'avais une épouse derrière, une vraie».

Cette femme, une ancienne institutrice, ne s'est jamais sentie écrasée. Avec son mari, elle participe à l'entrevue avec l'oeil approbateur de l'artisan, du maître-d'oeuvre.

Mme Boulet confie: «Je cousais tout le linge des enfants, j'allais aux vaches, aux champs, au jardin et je crois que j'ai réussi. Mes enfants sont en santé, travaillants et respectueux du passé.»

Adolescents, les garçons se rendaient au boisé, à six milles de la maison paternelle, avec des provisions pour une semaine. Ils couchaient dans un camp en forêt. «Je les ai élevés au pain de blé entier, confie la mère. Ils n'ont jamais été malades. Vous auriez dû les voir revenir le samedi soir, pleins de santé et fiers de raconter leur semaine de travail».

### De belles entreprises

Marius, Grégoire, Alfred et Auguste exploitent de grandes

fermes et se consacrent à l'élevage des animaux de race Holstein. Quant au cinquième garçon, Jacques, il enseigne à Québec.

Les cinq filles, Jeanne-Aimée, Hélène, Marie-Ange, Aline et Rachel vivent à l'extérieur de Montmagny et s'intéressent à l'artisanat. «Je leur ai montré à travailler autant que possible», soutient la mère.

En 1966, M. Maurice Boulet a été forcé de prendre sa retraite. En sciant du bois, une fausse manoeuvre lui a coûté un pied. Aujourd'hui, à l'aide d'une prothèse, il se rend encore au boisé réussissant à couper tout le bois de chauffage nécessaire à la maison ancestrale.

«J'enseigne à mes petits-fils à ne pas se donner de misère au travail», confie l'homme.

Il fait froid à Sainte-François, l'air est pur, les cheminées fument. Un homme âgé surveille de sa fenêtre les allées et venues de ses fils.

«Je n'ai fait que mon devoir!», conclue M. Maurice Boulet.



M. Boulet redresse même les vieux clous avant d'aiguiser les pointes.

## Maurice Boulet, c'est un peu un Menaud...

«Nous sommes maintenant un peuple mature prêt pour l'autonomie!»

M. Maurice Boulet définit ainsi le peuple québécois en précisant que cette race fourmille de beaux talents.

Cet homme, à la tête de la famille, qui vient de recevoir le prix de «Famille terrienne de l'année» attribué au cercle familial ayant le plus perpétué les traditions ancestrales et religieuses tout en faisant preuve de dynamisme sur le plan agricole et social, ne s'objecte pas du tout, encourage même le progrès pour que le Québec s'autosuffise.

«Je lis les journaux tous les jours, explique-t-il, et je me réjouis de voir que certains éditorialistes cessent de s'agenouiller devant les autres peuples pour encourager la créativité québécoise. C'est notre devoir à chacun de relever notre réputation aux yeux du monde entier. Nous sommes des travailleurs, des bâtisseurs, des créateurs; alors cessons d'avoir honte.»

M. Boulet prône la souveraineté-association: «Mes fils sont autonomes sur leurs fermes, mais ils s'associent pour les consultations, les constructions, etc. Cet exemple banal en soi s'applique selon moi sur le plan politique», poursuit-il.

Ce vieux terrien est toutefois animé de certaines inquiétudes politiques: «J'ai peur que des intellectuels québécois sèment la panique dans les journaux et partout. Trop longtemps nous nous sommes appliqués à nous démolir mutuellement. Revaloriser un peuple, c'est tout un défi.»

En 1935, M. Boulet a fait de l'inspection pour les prêts agricoles: «J'ai vu des Canadiens français qui écrasés des voisins avec des prêts usuraires, les fameux prêts «rémérés» qui permettaient aux usuriers de reprendre les terres, les bêtes, les instruments pour retarder notre progrès. Méfiez-vous de ces gens qui existent encore mais qui opèrent à d'autres échelons en semant la panique, en relocalisant les entreprises.»

M. Boulet et ses fils s'inquiètent aussi du monopole que la Fédération du Québec est en train de s'assurer: «Il faut rester autonome», insiste le doyen.

### Le travail et la recherche

Le travail est la défense la plus efficace du peuple, selon le vieux routier. La recherche permettra aux petites entreprises comme elle permet maintenant à l'industrie québécoise de se tailler une place importante sur le marché mondial.

«Aux soupçonneux, il faudrait demander d'énumérer les secteurs où les Québécois ont vraiment échoué», poursuit-il. Pour cet homme, l'émergence de la race, c'est sa soudaine conscientisation à sa propre valeur.

«Nous ne devons rien à personne, poursuit-il, expliquant que par exemple les Ontariens vendaient, il y a quelques années, les pires éléments de leurs troupeaux aux Québécois qui entreprenaient l'élevage de la race Holstein.»

Maurice Boulet, c'est un peu le Menaud qui a compris et persisté. Ses fils, au regard franc, cajolent aussi le boisé, les traditions, le travail, l'espérance...



Mme Boulet a toujours confectionné les vêtements de ses enfants.



Le «numéro deux» du Front national, M. Shapour Bakhtiar, âgé de 63 ans, a accepté de former un nouveau gouvernement civil iranien.

## Le trône vacille

La question du départ éventuel du chah de l'Iran occupe l'avant-scène de la crise iranienne qui prend de l'ampleur chaque jour. Bien que l'ambassadeur iranien aux États-Unis, M. Ardeshtir Zahedi ainsi que le porte-parole de la Cour impériale aient démenti formellement, hier, que le chah ait accepté d'abandonner temporairement le pouvoir, d'autres sources proches des palais, ont révélé que le souverain avait en effet accepté de quitter le pays et de remettre ses pouvoirs à un conseil de régence, tout en insistant sur le fait que le chah n'abdiquait pas.

Ces informations voulant que le chah abandonne le pouvoir provisoirement ont davantage circulé quand un porte-parole de la base aérienne militaire McGuire, dans le New Jersey, a indiqué qu'un Boeing 747 des forces aériennes impériales iraniennes avait atterri à 21 h 30. Il s'est refusé à préciser qui était à bord. Il a seulement ajouté que l'appareil, après une escale technique de deux heures, était parti pour Los Angeles.

De bonne source à Washington.

## Pétrole: les Etats-Unis commencent à s'inquiéter

WASHINGTON (AFP) — L'administration américaine commence à craindre que l'arrêt des exportations iraniennes de pétrole soit de longue durée ou tout au moins que ces exportations ne retrouvent pas avant de longs mois leur niveau normal.

A court terme, note-t-on dans les milieux officiels, la situation n'est pas dangereuse. L'interruption des livraisons iraniennes ne s'est pas encore sérieusement faite sentir dans les pays consommateurs, un tonnage important de pétrole iranien se trouvant en mer à bord de pétroliers ayant chargé avant la paralysie du terminal de l'île de Khargh.

En outre, l'Arabie Saoudite et, à moindre degré, d'autres pays comme Abou Dhabi et Koweït, ont augmenté leur production pour compenser la perte des exportations iraniennes.

On indique à cet égard dans les milieux pétroliers que la production saoudienne est actuellement légèrement supérieure à 10 millions de barils par jour alors

qu'elle doit en principe être limitée à 8,5 millions de barils. Mais, indique-t-on dans les milieux proches de l'administration, il reste à voir combien de temps Ryad, qui a souvent insisté sur la nécessité de préserver ses réserves pétrolières, acceptera de produire pratiquement au maximum de sa capacité.

La reprise des exportations iraniennes suppose un retour au calme dans le pays, dit-on dans les milieux officiels américains. On y reconnaît qu'il est impossible de prédire quand cela se produira et l'on ajoute que même alors il faudra sans doute de longs mois avant que les expéditions retrouvent un niveau normal.

D'une part, note-t-on, il est possible que certaines installations de production aient été endommagées lors de la crise soit volontairement soit simplement par manque d'entretien. D'autre part, nombre de cadres étrangers ont quitté ou vont quitter l'Iran. Or ce pays a besoin de spécialistes étrangers pour assurer une production normale.

## Le chah, en désespoir de cause, fait appel à un civil...

# L'Opposition continue de réclamer son départ

d'après AFP, Reuter, UPI et AP

Dans un pays paralysé par la grève du pétrole, des banques, des douanes et de l'aviation civile, où la violence a été permanente tout au long de la journée d'hier, un membre du Front national, M. Chapour Bakhtiar, a accepté de former un nouveau gouvernement civil en Iran pour remplacer le gouvernement militaire, choisi il y a à peine deux mois, pour rétablir l'ordre dans le pays où sévit un climat préinsurrectionnel et semi-anarchique.

### Le numéro deux

Considéré comme le «numéro deux» dans la hiérarchie du Front national, le principal parti d'opposition M. Bakhtiar est une personnalité modérée. Ses critiques à l'endroit du chah ont toujours été nuancées.

Le nouveau premier ministre, nommé officiellement aujourd'hui, a déjà rédigé une liste des futurs membres du gouvernement.

Mais les observateurs croient que les personnalités auxquelles pense M. Bakhtiar n'accepteront pas nécessairement de figurer dans un cabinet qu'il formerait. Lors de sa rencontre avec le chah, jeudi soir, M. Bakhtiar a examiné les possibilités de trouver une formule acceptable par les deux parties.

«Nous ne sommes pas plus favorables à une république qu'à une monarchie, nous sommes pour

une démocratie de progrès», a déclaré, hier, le nouveau premier ministre tout en ajoutant que le chah pourra rester en Iran s'il donne suffisamment de garanties notamment sur le respect des droits de l'homme.

L'annonce de l'acceptation de M. Bakhtiar a aussitôt suscité une réponse très nette de M. Karim Sandjabi, le président du Front national qui réclame le départ du Chah.

Faisant allusion à la déclaration de M. Bakhtiar, selon laquelle sa décision devrait faire l'objet d'une concertation au sein du parti, M. Sandjabi a déclaré: «Aucune discussion ne se déroule au sein des organes du Front national et n'aura lieu. Quiconque s'écarte des trois principes approuvés par le front de l'ayatollah Khomeiny, exigeant notamment la fin du régime actuel, s'exclut automatiquement du Front national».

De Paris où il a obtenu, hier, le droit de demeurer à l'expiration prochaine de son visa, l'ayatollah Khomeiny a également réagi à l'acceptation de M. Bakhtiar qui survient après celle de l'abandon d'une autre tentative similaire d'un ancien ministre de Mossadegh, M. Gholam Hossein Sadighi.

Il a rappelé que la condition préalable à la formation d'un nouveau gouvernement qui pourrait avoir son appui est le départ du chah et l'abolition de la monarchie.

La violence semble, d'autre part, s'être généralisée dans de nombreuses villes iraniennes, mais surtout à Téhéran où l'armée, selon d'innombrables témoignages, a nettement durci son attitude et tire directement dans de nombreux cas sur des manifestants.

«Ils tirent sur n'importe qui, sur des ombres, sur des passants», fait-on remarquer.

Il y aurait eu, hier, entre cinq et dix morts, selon l'opposition. Des scènes d'émeutes se sont répétées dans la capitale alors qu'aujourd'hui a été proclamé journée de deuil par l'ayatollah Khomeiny.

D'autre part, quatre personnes ont été tuées et huit autres blessées à Ahwaz, dans le sud. En fin d'après-midi, l'armée avait cessé d'intervenir contre les manifestants et a même disparu des rues où des incendies, dont on ignore l'origine, avaient été allumés en divers points de la capitale.

### La production continue

Au niveau économique, contrairement à certaines informations parvenues de Téhéran, Londres a fait savoir, hier, que la production de pétrole n'a pas entièrement cessé, mais elle n'atteint plus que 300.000 barils par jour au lieu des 5,4 à 5,5 millions de barils habituels.

Par contre, pour la quatrième journée consécutive, «pas une seule goutte n'a été exportée», hier, de ce pays, a-t-on appris au

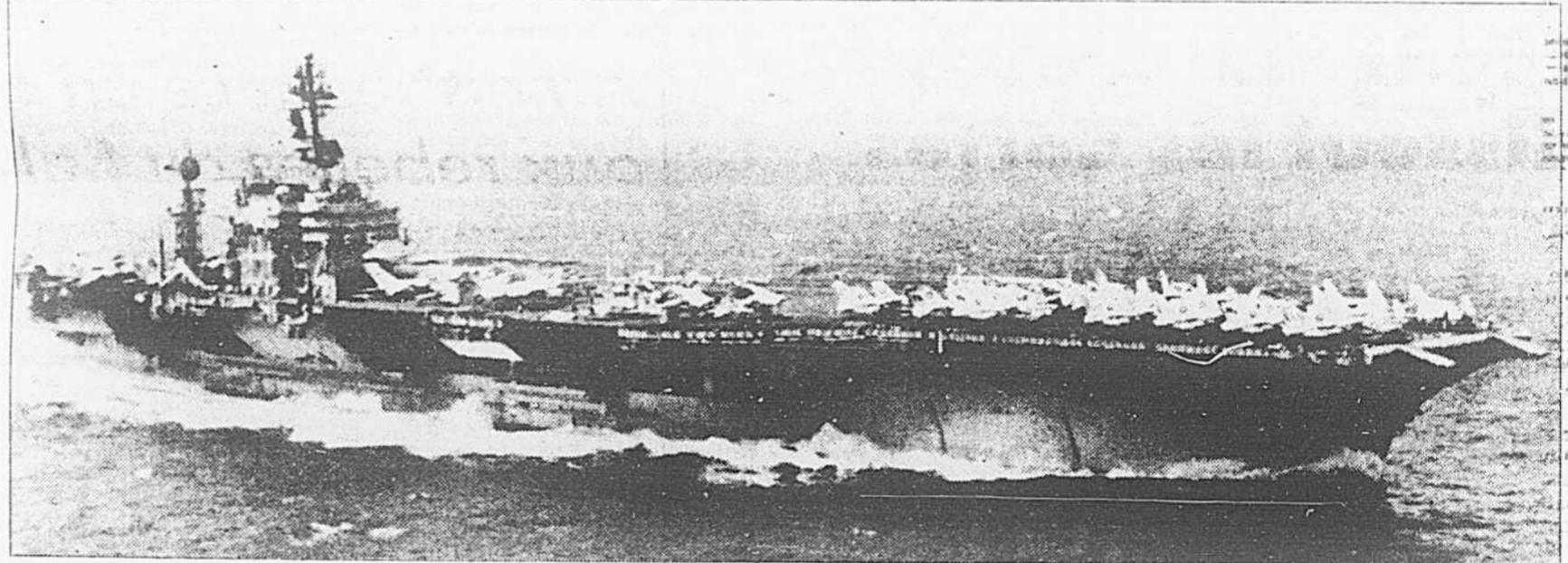
bureau londonien du consortium des grandes compagnies pétrolières.

D'autre part, les grévistes de ce secteur accepteraient de reprendre la totalité du raffinage du pétrole pour la consommation intérieure sous trois conditions: que l'ensemble de la production ne soit utilisée que pour l'unique consommation privée et civile, que la distribution soit surveillée par des représentants des grévistes et qu'ils puissent également contrôler que le gouvernement ne fait procéder à aucune exportation, notamment vers Israël.

Ils ont limité, hier, leur production à 250.000 barils/jours, raffinage d'abord destiné aux hôpitaux et aux industries alimentaires. Ils demandent de plus que soient satisfaites les revendications énoncées par l'ayatollah Khomeiny, c'est-à-dire essentiellement la chute du régime actuel.

Par ailleurs, tous les pays et les compagnies étrangères ont mis en place des plans d'évacuation de leurs ressortissants et de leurs employés. Ce sont principalement des Américains, des Anglais, des Canadiens et des Néerlandais.

Au sujet des quelque 1.500 Canadiens qui sont en Iran, le ministre des Affaires étrangères, M. Don Jamieson, a déclaré, hier, à Terre-Neuve, que le gouvernement fédéral et quelques entreprises canadiennes ont indépendamment mis au point des projets d'évacuation.



## Washington reste sur le qui-vive

Les Etats-Unis ont ordonné, hier, à un porte-avion de faire mouvement dans l'océan Indien et de se rapprocher de l'Iran au cas où la situation continuerait de se détériorer, selon des sources proches du gouvernement.

Le porte-avions Constellation et plusieurs autres bâtiments de la septième flotte américaine ont reçu l'ordre d'appareiller de sa base de Subic Bay aux Philippines pour aller se placer à l'entrée du détroit de Malacca.

C'est ce bâtiment et sa flottille d'accompagnement qui seraient envoyés dans le golfe Persique si la crise iranienne empire. Le «Constellation» a un équipage de 4.500 hommes et compte de 80 à 90

avions à son bord. Il n'a toujours pas reçu l'ordre d'entrer dans l'océan Indien.

D'ici que le porte-avion de 80.000 tonnes atteignent le détroit de Malacca au début de la semaine, les autorités américaines auront décidé s'il doit poursuivre son «voyage» vers le golfe Persique.

Quatre bâtiments américains, dont un croiseur et un destroyer lance-missiles, croisent déjà au large de l'Oman, à l'embouchure du golfe.

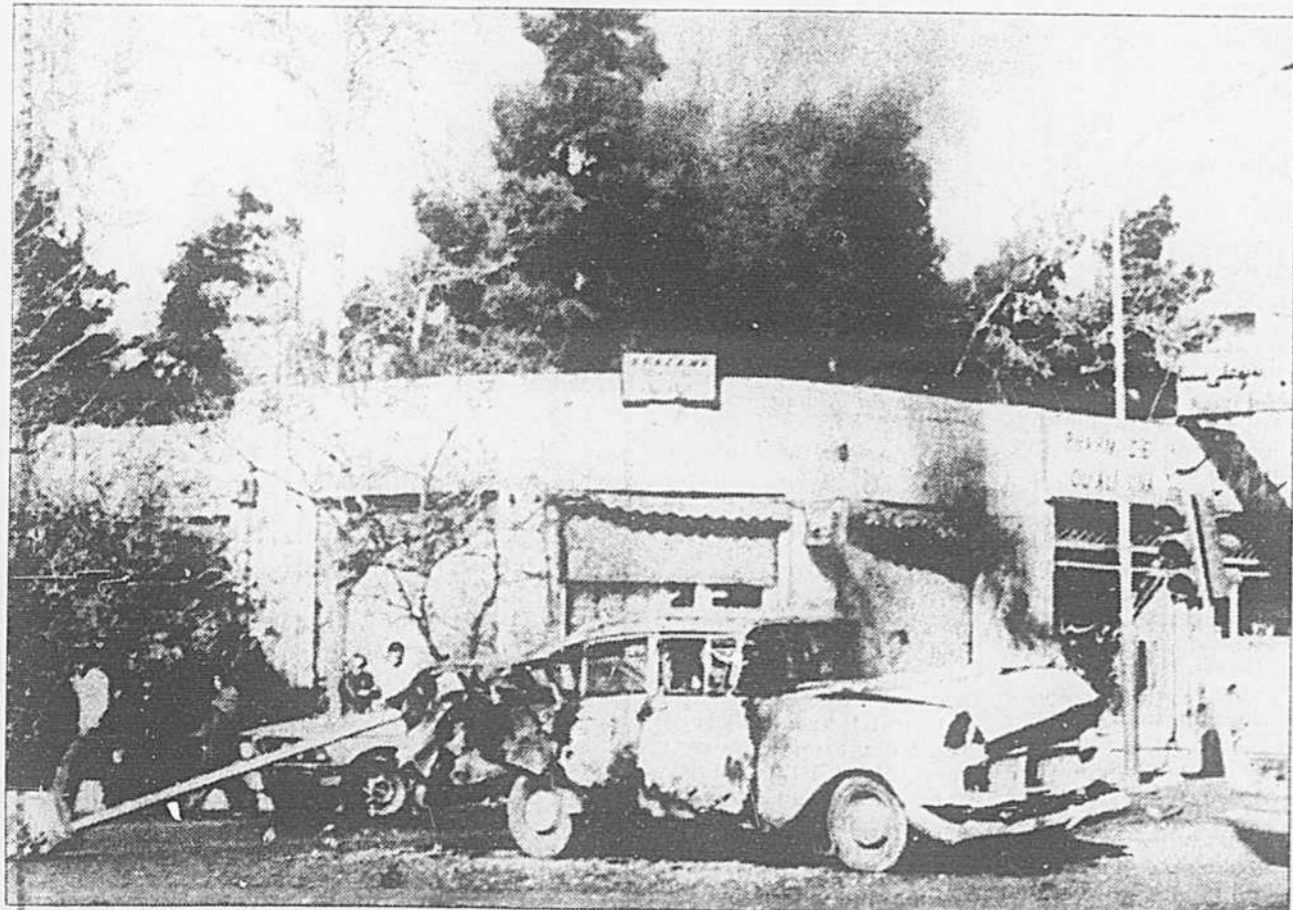
D'autre part, rien n'a transpiré de la réunion d'urgence qui s'est tenue, hier après-midi, à la Maison Blanche pour examiner les derniers événements en Iran.

Présidée par M. David Aaron, adjoint direct de M. Zbigniew Brzezinski, conseiller de M. Carter pour les affaires de sécurité nationale, cette réunion a eu lieu dans la «Situation Room», centre nerveux de la présidence où en cas de crise sont analysées et prises les décisions. C'est notamment vers cette salle, située sous le bureau ovale du président, que convergent 24 heures sur 24 les dernières données du service de renseignement. Les experts de la présidence, du secrétariat d'Etat et du Pentagone ont participé à cette rencontre.

Mais toujours de bonnes sources à Washington, on a appris, que les Etats-Unis avaient décidé

d'accélérer la mise au point de dispositifs d'urgence pour l'éventuelle évacuation des Américains d'Iran et la destruction de leurs stations radars de surveillance sur la frontière soviétique. Environ 35.000 Américains sont encore présents en Iran malgré de nombreux départs au cours des dernières semaines.

De plus, les Etats-Unis envisageraient le moyen d'éviter que des armes ultra-modernes livrées à l'Iran avec des équipements encore secrets puissent tomber entre des mains hostiles. Ce serait notamment le cas pour 80 chasseurs «F-14» fournis au régime du chah par l'administration Nixon.



Une voiture incendiée bloque la circulation d'une rue de Téhéran. Des scènes semblables se sont multipliées dans une vingtaine de villes du pays.

## Taiwan: le différend persiste avec Carter

WASHINGTON (AFP) — Les négociations entre les Etats-Unis et Taiwan se sont heurtées à la volonté de Taipei de négocier de gouvernement à gouvernement avec Washington, après la normalisation des relations avec Pékin, indique-t-on officiellement au secrétariat d'Etat.

Les Etats-Unis estiment cependant que ce désaccord pourrait être surmonté, car le gouvernement de Taiwan a nuancé sa position sur ce point au cours des dernières 48 heures.

Selon M. Harvey Fendman, directeur des affaires de Taiwan au secrétariat d'Etat, la majeure partie des 59 traités et accords entre les Etats-Unis et Taiwan, devaient être maintenus, conformément au droit international, même après le 1er janvier, date à laquelle les Etats-Unis cesseront de recon-

naître le gouvernement de Taipei. Des pourparlers restent cependant indispensables pour un certain nombre de textes, et des négociations à cette fin se poursuivront à Taipei et à Washington au niveau des ambassades et des ministères des Affaires étrangères.

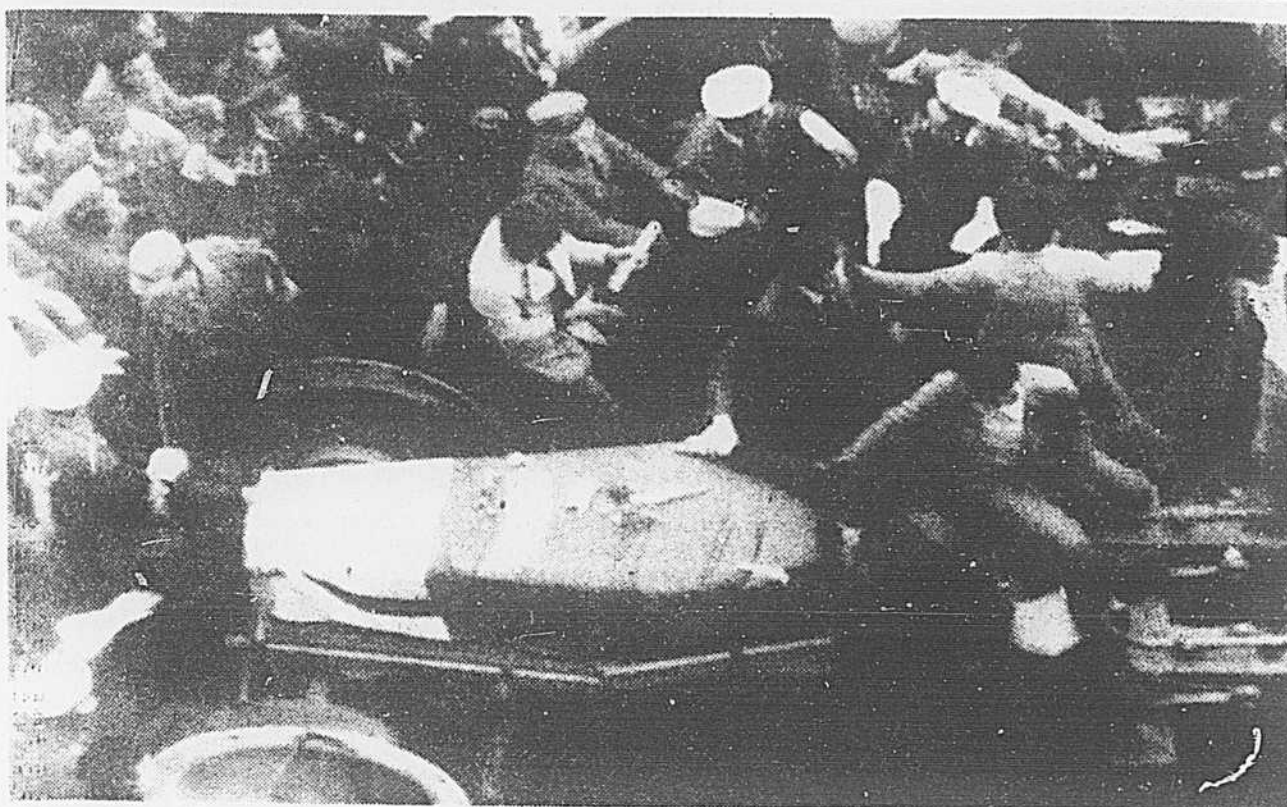
Vingt-neuf accords restent toujours en vigueur entre Taipei et Washington, sans compter le traité d'assistance militaire qui, bien que dénoncé à compter du 1er janvier, restera effectif encore un an.

Et surtout sans compter un accord commercial en cours de négociation depuis six mois et signé en toute hâte hier. Conformément à l'esprit des négociations sur le GATT, il porte sur 3 milliards de dollars de concessions réciproques, a déclaré un des assistants de M. Strauss, représentant de M. Carter pour le Commerce.

Le 1er janvier, le drapeau taiwanais sera amené à l'ambassade et dans une ultime allocution télévisée, M. Shen, de plus en plus tenu à l'écart depuis cinq ans afin de ne pas gêner la politique de rapprochement avec la Chine, déplorera la reconnaissance de Pékin par le président Carter.

Au même moment, l'édifice de 10 étages qui abrite déjà les quelque 600 membres de la «Mission de liaison» de Pékin, deviendra ambassade. Des centaines d'invitations ont été lancées par une association d'amitié Etats-Unis-Chine, qui a loué une des plus grandes salles de bal d'un hôtel de Washington.

Seuls vont rester à Washington un vice-ministre des Affaires étrangères, M. Hsi Kun et des diplomates taiwanais de moindre rang dont certains travailleront à titre non-officiel.



Rompant les cordons des services d'ordre, des Algériens en délire sont parvenus à s'asseoir sur l'affût du canon qui portait le cercueil du président Boumediène. Il a fallu plus de deux heures au cortège funèbre pour atteindre le cimetière d'El Alia où Houari Boumediène a été inhumé.

# L'Algérie fait à Boumediène des funérailles mémorables

d'après AFP, Reuter et UPI  
Sous le soleil et dans une exaltation populaire, qui a souvent débordé les services d'ordre, le second président de la république algérienne, Houari Boumediène, a été inhumé, hier, au cimetière d'El Alia, près d'Alger.

Second chef d'Etat d'une Algérie indépendante, il repose désormais à la droite de l'émir Abdelkader, célèbre pour avoir mené la lutte contre la colonisation française au milieu du siècle dernier.

Bien que les autorités aient invité la population à participer localement à des services religieux, c'est par centaines de milliers qu'hommes, femmes et enfants ont envahi trottoirs et chaussées pour suivre le cercueil placé sur un affût de canon tiré par une voiture blindée.

Impressionnant service d'ordre  
Depuis le Palais du peuple, en traversant les quartiers populaires, au milieu de véritables hurlements de désespoir, jusqu'à la sortie d'Alger, la foule a bloqué à plusieurs reprises la marche du cortège officiel. Le dernier embouteillage a duré plus de 35 minutes et il a fallu l'intervention d'auto-pompes et de policiers armés de matraques pour ouvrir la voie au cercueil. Des ambulances ont pris en charge sans arrêt des dizaines de femmes victimes d'avanouissements.

L'impressionnant service d'ordre mis en place dans la capitale algérienne pour contenir les assauts d'une foule en délire, est sans précédent dans l'histoire de l'Algérie indépendante. Près de 15,000 hommes — militaires, policiers et gendarmes — selon les

estimations des observateurs, ont été mobilisés pour assurer l'ordre, sur le parcours du cortège funèbre.

C'est la première fois depuis le renversement de l'ex-président Ben Bella par le Conseil de la révolution en 1965, que la troupe a dû descendre massivement dans les rues d'Alger.

C'est M. Abdelaziz Bouteflika, membre du Conseil de la révolution et ministre des Affaires étrangères, qui a prononcé l'éloge funèbre du défunt, et formulé en des termes émouvants un serment de fidélité à la ligne révolutionnaire de celui qui a gouverné l'Algérie pendant 13 ans.

M. Bouteflika, réprimant à plusieurs reprises des sanglots, a rendu hommage au président en soulignant l'importance de son action et en énumérant les grandes réalisations politiques, économiques et sociales du régime. « Sous l'impulsion du président Boumediène, a-t-il dit, l'Algérie était devenue la mecque des révolutions, le refuge des hommes libres, un exemple de mobilisation a-t-il ajouté avec lyrisme et émotion.

Parmi les dirigeants présents, plusieurs ont fondu en larmes. Le colonel Chadly Benjedid, membre du Conseil de la révolution, s'est un instant appuyé sur son voisin, cachant son visage dans ses mains. Plusieurs soldats de la garde d'honneur, figés aux garde-à-vous, avaient le visage ruisselant de larmes.

Le Maroc écarté  
D'innombrables délégations étrangères, arabes notamment, étaient présentes aux obsèques où la France était représentée par Jean-François Poncet, ministre des Affaires étrangères, les

Etats-Unis par le fils du président Carter et le secrétaire d'Etat au Trésor, Michael Blumenthal. La délégation canadienne était dirigée par le ministre des Postes, M. Gilles Lamontagne.

Tandis qu'une délégation égyptienne arrivait à Alger, hier matin, un communiqué du ministre égyptien de l'Information du Maroc faisait savoir que l'Algérie a refusé de recevoir la délégation marocaine. Le communiqué précise que contacté mercredi dernier par l'ambassadeur du Maroc à Paris, « les responsables d'Alger firent comprendre que la présence d'une délégation marocaine aux obsèques du président Boumediène n'était pas souhaitée par eux. »

Par contre, la Mauritanie a été représentée aux funérailles par son ministre des Affaires étrangères, M. Laghdaf.

A travers le monde, en Irak comme à Genève et à Paris, des services religieux ont été célébrés dans les mosquées à la mémoire du président Boumediène.

A Moscou, Leonide Brejnev, chef de l'Etat soviétique, accompagné par Alexei Kossyguine, chef du gouvernement, Dmitri Oustinov, ministre de la Défense, et Boris Ponomarev, membre suppléant au Politburo, s'est rendu à l'ambassade d'Algérie à Moscou pour rendre hommage au président Boumediène.

Par ailleurs, la présence aux funérailles du président Boumediène des principaux leaders arabes du Front du refus, le président syrien Hafez Assad, le chef de l'OLP, Yasser Arafat et le colonel Khadafi de la Libye, a permis aux observateurs de conclure qu'ils profiteraient de cette occasion pour tenir un mini-sommet.

# L'OEA appuie le Costa Rica

d'après UPI et AFP  
Pendant qu'à Washington, le conseil permanent de l'Organisation des Etats américains décidait l'application immédiate du traité inter-américain d'assistance réciproque à la suite de la plainte du Costa Rica contre le Nicaragua, le président de ce dernier pays, le général Somoza quittait pour la première fois Managua depuis le début de la guerre civile, en septembre, pour une brève visite diplomatique dans trois pays d'Amérique centrale afin d'obtenir leur appui.

Selon des sources occidentales dans la capitale nicaraguayenne, le président a quitté, hier, le pays

presque secrètement pour se rendre au Guatemala, en Honduras et au Salvador. Il compte demander aux trois régimes militaires de l'appuyer dans sa lutte contre ses opposants et contre la pression internationale conduite par les Etats-Unis.

Le président Somoza formulait également à ces trois gouvernements une requête d'appui dans le conflit qui s'aggrave de jour en jour avec le Costa Rica.

A l'issue de la réunion au cours de laquelle l'OEA a accepté d'accéder à la demande du Costa Rica, son représentant à San Jose, M. Juan MIMO, a fait savoir que les observateurs de l'organisation

pourraient se rendre au Costa Rica à la mi-janvier pour surveiller la frontière avec le Nicaragua.

D'autre part, le Nicaragua a annoncé, hier, qu'il demandera la convocation d'une réunion de l'OEA pour dénoncer « l'agression » de la guérilla sandiniste contre ce pays.

Au moment où le conseil permanent de l'OEA votait l'application du TIAR face à des menaces d'invasion du Costa Rica par le Nicaragua, à Managua, la Garde nationale a tiré en l'air pour disperser les manifestants contre le régime Somoza. Ailleurs dans le pays, il y a eu des affrontements entre les guerrilleros et les troupes.

# Espagne: Suarez dissout les Cortes

d'après Reuter, AFP, PA, UPI  
Dans un discours radio-télévisé, le chef du gouvernement espagnol, M. Adolfo Suarez, a annoncé, hier, sa décision de dissoudre les Cortes et d'organiser des élections législatives le 1er mars prochain afin de donner aux Espagnols la possibilité de choisir un autre gouvernement sur la base de la nouvelle constitution démocratique. Le décret de dissolution a été signé par le roi Juan Carlos qui a interrompu ses vacances de neige dans les Pyrénées.

Le chef du gouvernement avait attendu que la constitution, qui enterme définitivement la dictature de Franco, soit au Journal officiel pour révéler ses plans politiques. « Pour accomplir sa mission, un gouvernement doit pouvoir s'appuyer sur des résultats qui libèrent l'horizon politique de l'attente d'élections imminentes et qui mettent au jour les souhaits du peuple », a déclaré M. Suarez. Le premier ministre a révélé que le cabinet et le comité exécutif de l'Union du Centre démocratique avaient approuvé à l'unanimité sa proposition de dissoudre le Parlement et d'organiser des élections anticipées.

Les élections législatives pour les deux Chambres des Cortes se tiendront donc le 1er mars prochain et des élections

municipales, les premières depuis la mort de Franco, auront lieu le 3 avril. M. Suarez s'est attaché pendant la majeure partie de son allocution à dresser le bilan de ses trente mois de gouvernement, déclarant qu'il avait sauvé le pays de la banqueroute, amorcé une profonde réforme fiscale et mis en place une nouvelle constitution.

« En deux ans à peine, a-t-il précisé, les Espagnols ont transformé dans la légalité un système autoritaire de gouvernement en une démocratie pluraliste. Nous avons construit un système politique mais ce n'est que le point de départ et nous devons désormais faire face et résoudre les problèmes qu'il a apportés avec lui, a-t-il ajouté.

M. Suarez a voulu justifier aussi son choix de recourir à des élections. La décision de les convoquer sans délai, a expliqué en substance le chef du gouvernement, répond à la nécessité « de débarrasser l'horizon politique de perspectives électorales et d'actualiser l'appui du peuple ». Le prochain gouvernement, quel qu'il soit, a précisé M. Suarez, pourra ainsi développer un programme à long terme pour trouver une solution à la crise économique, au terrorisme et adopter des lois complémentaires qui concrétiseront les options de la nouvelle constitution. M. Suarez a exprimé

l'espoir que le peuple espagnol, déjà appelé trois fois aux urnes depuis le 15 décembre 1976, date du référendum sur la réforme politique, « ne réagira pas négativement devant la fréquence des consultations électorales ». Enfin, le président du gouvernement a implicitement consacré la suspension de la politique du « consensus » en déclarant « nécessaire que chaque parti offre son alternative à cette croisée des chemins » que constituent les élections.

Le chef de l'exécutif, nommé le 3 juillet 1976 par le souverain espagnol, a donc choisi entre les deux possibilités que lui offrait cette constitution entrée en vigueur hier: la dissolution ou la démission. Dans cette dernière hypothèse, M. Suarez, à l'évidence confirmé dans ses fonctions par le roi d'Espagne, aurait dû solliciter l'investiture du Parlement. Mais la composition actuelle des Cortes ne laissait guère de chances au président du Conseil qui aurait dû, pour se maintenir, transiger avec les minorités basque et catalane jugées trop « exigeantes » dans les milieux gouvernementaux.

Le choix fait par M. Suarez risque de soulever des problèmes et notamment de retarder la préparation de l'accession à l'autonomie régionale des provinces basques dont le Pays basque.

A l'issue de la réunion qui a duré plus de trois heures, M. Ecevit a déclaré aux journalistes que le risque existait de la propagation de la violence à d'autres provinces que les treize où règne la loi martiale. Mais le chef du Parti républicain du peuple n'a pas précisé à quels secteurs il faisait allusion. Les troubles de Kaharamanaras, ville du sud-est, survenus le week-end dernier, ont fait 107 morts.

M. Suarez a exprimé l'espoir que le peuple espagnol, déjà appelé trois fois aux urnes depuis le 15 décembre 1976, date du référendum sur la réforme politique, « ne réagira pas négativement devant la fréquence des consultations électorales ». Enfin, le président du gouvernement a implicitement consacré la suspension de la politique du « consensus » en déclarant « nécessaire que chaque parti offre son alternative à cette croisée des chemins » que constituent les élections.

« Nous avons discuté des lignes générales des mesures à prendre, des règles et des principes à fixer pour assurer le fonctionnement de l'état de siège de manière à protéger les droits et libertés fondamentaux », a déclaré le premier ministre. « Considérant la possibilité que certains groupes de militants, a-t-il

# Amnistie lance un appel aux rebelles du Salvador

LONDRES (Reuter) — Amnistie Internationale a lancé hier un appel aux forces armées de résistance nationale du Salvador, (F.A.R.N.) demandant la libération des quatre hommes d'affaires étrangers détenus en otage depuis plusieurs semaines.

Publié simultanément à Londres et en Amérique latine, le communiqué de l'organisation de défense des droits de l'homme demande par ailleurs au gouvernement du Salvador de « libérer tous les prisonniers de conscience, d'abolir la torture et l'emprisonnement arbitraire et sans jugement et de révéler le sort des quel-

que deux cents personnes qui ont disparu depuis 1976 ». En échange de la libération de leurs prisonniers, deux Britanniques, un Hollandais et un Japonais, les F.A.R.N. exigent la libération de cinq personnes emprisonnées et la publication dans la presse locale de leur manifeste. L'ultimatum expire aujourd'hui à midi. Par ailleurs, la société « Philips » a annoncé hier soir que le gouvernement d'El Salvador avait refusé à plusieurs reprises de satisfaire les revendications des ravisseurs du directeur de sa filiale locale. M. Frits Schuittema a été enlevé le 24 novembre par des guérilleros du Front armé de résistance nationale (F.A.R.N.). Le Front exige la publication d'un manifeste politique dans la presse d'El Salvador, mais, a indiqué « Philips », le gouvernement du général Carlos Humberto Romero y est absolument opposé. Un porte-parole de la compagnie a indiqué que les guérilleros avaient aussi demandé un rançon, mais il a refusé de dire si elle avait été payée. La société néerlandaise avait accepté le mois dernier l'une des exigences des ravisseurs, en payant la publication d'un long manifeste dans plusieurs grands journaux du monde entier.

# La violence risque de s'étendre en Turquie

ANKARA (Reuter, AFP) — Après avoir discuté avec les chefs militaires de l'application de la loi martiale, le premier ministre turc, M. Bulent Ecevit a assuré, hier, que les troubles pourraient s'étendre à d'autres provinces.

Un tel redéploiement des troupes éviterait que les forces de l'ordre soient prises au dépourvu au cas où de nouveaux et graves incidents se produiraient dans ces départements.

Cette réunion était la première du directeur, dont M. Ecevit avait annoncé la création la veille. Il est appelé à siéger quotidiennement et comprend, outre le premier ministre, le général Kenan Evren, chef d'état-major des forces armées et le général Sahap Vardimoglu. S'y étaient joints, hier, les dirigeants des services secrets.

Mais le véritable de M. Ecevit serait, selon des sources autorisées à Ankara, d'éviter que les commandants militaires des provinces agissent de manière isolée et à l'encontre de la politique du gouvernement, comme ce fut le

cas sous le régime militaire après le coup d'état du 12 mars 1971.

On apprend également de source bien informée que deux leaders de l'opposition, MM. Suleyman Demirel, président du Parti de la justice et Alpaslan Turkes, du Parti de l'action nationaliste, se sont réunis, hier, pour discuter de cette application « humanitaire » de l'état de siège que veut M. Ecevit.

D'autre part, un porte-parole du gouvernement a indiqué que la situation était calme dans le pays mais que les forces de sécurité avaient arrêté 53 personnes à Istanbul et 75 à Kaharamanaras. A cette occasion plusieurs caches d'armes ont été découvertes, des mitraillettes, des pistolets et de la dynamite ont été saisis.

Par ailleurs, M. Warren Christopher, sous-secrétaire d'Etat américain, est attendu à Ankara, pour une visite officielle le 10 janvier prochain. Au cours des entretiens qu'il aura avec les autorités turques, seront abordés les sujets relatifs aux relations turco-américaines.

ÉDITIONS NAAMAN DE SHERBROOKE  
C.P. 697, Sherbrooke, Québec, J1H 5K5

**NOUVEAUTÉS 1978**

**COLLECTION "ANTHOLOGIES"**  
The Brutted Reed: Black Songs from the Latin Tongues. An Anthology, 160p. Jan Pallister. \$8.00  
Anthologie du roman haïtien, de 1859 à 1946. 200p. Ghislaine Rey. \$10.00

**COLLECTION "BIBLIOGRAPHIES"**  
Black theater in French - A guide. 96p. Harold A. Waters. \$10.00  
Répertoire des thèses littéraires canadiennes de 1921 à 1976. 456p. Antoine Naaman. \$15.00

**COLLECTION "CIVILISATIONS"**  
La Finlande et la Suède. Une grande minorité. Les Suédois de l'Est. 176p. J.E. Havel. \$12.00

**COLLECTION "CRÉATIONS"**  
La Poésie est morte: elle a été rongée par les vers, poème(s). 104p. Jean-René L'arrayer. \$5.00  
Grand-Louis l'innocent, roman. 144p. Marie Le Franc. Préface de Paulette Collet. \$6.00  
Chant solitaire, suivi de Vers ce loquace, 72p. Alexandre L. Amprimo. \$4.00  
La mort de bon côté, roman policier, 200p. Robert Urbanel. \$8.00  
Fleurs de sang, précédé de Litane des sources, diptyque poétique. 96p. Gustave Labbé. \$5.00  
Le Fils de la Baleine, roman. 224p. Cung Giu Nguyen. Réédition. \$9.00  
Il neige sur les frangipianiers, roman. 168p. Danielle Beau-lieu. \$7.00  
Le déboussolé, roman. 96p. Abdoul Doukouré. \$5.00  
Pierrot, la lune et le feu, récit. 112p. Pierre Meunier. \$5.00  
Les problèmes du diable, récit fantastique. 104p. Pierre Gaudette et Alkaly Kaba. \$5.00  
Le soleil noir, poésie et prose. 64p. Gilbert-Bernard Lathion. \$4.00  
La multiple présence, derniers poèmes. 104p. Roussan Camille. Préface de l'auteur. \$5.00  
Dires et figures, dix contes et portraits de l'Estrie. 132p. Robert Matteau. \$6.00  
Ménahin, conte poétique. 80p. Mireille Maurice. Réédition. \$4.00  
Gustave, je... roman. 136p. Adolphe Parillon. \$6.00

**COLLECTION "ENGLISH SERIES"**  
Veil of Shame: The role of Women in the Contemporary Fiction of North Africa and the Arab World, 184p. Evelyn Accad. \$12.00

**COLLECTION "ÉTUDES"**  
Antoine Gérin-Lajoie, homme de lettres. 440p. René Dionne. \$15.00  
La Fontaine dans ses Contes. Profil de l'homme d'après ses confidences. 280p. Gilles F. de La Fontaine. \$12.00  
Djoha, héros de la tradition orale arabo-berbère, hier et aujourd'hui. 128p. Jean Déjeux. \$8.00  
Desir de synthèse chez Mallarmé. 292p. Robert Giroux. \$12.00  
Le Harlem de Chester Himes. 224p. Armande Kom. Préface de Thomas Melone. \$12.00  
La Révolte des romanciers noirs. 260p. Jingiri J. Achiriga. Préface de Georges Ngai. Réédition. \$10.00

**COLLECTION "LITTÉRATURES"**  
Littérature maghrébine de langue française. Introduction générale et auteurs. 496p. Jean Déjeux. Réédition. \$12.00

**COLLECTION "POUR TOUS"**  
D'un sexe à l'autre. Différence entre les sexes, essai. 80p. Hubert Wallot. \$5.00  
Les Semences de l'esprit, propos sur l'esclavage moderne. 64p. Ghislain Gouraige. \$5.00

**COLLECTION "THÈSES OU RECHERCHES"**  
Le Capital international et ses effets en Namibie, thèse. 248p. Médard Ilanga Nyonschi. \$12.00  
Espace régional et santé. La géographie hospitalière des Cantons de l'Est (Québec), recherche. 248p. Jean-Pierre Thouez. \$12.00

**NAAMAN DILIF**  
Jean-Charles Harvey et son œuvre romanesque. 220p. Guillo Pousseau. \$6.00  
L'imagination du mouvement dans l'œuvre de Péguy. 256p. Joseph Bonenfant. \$8.00  
Le Surréalisme ignoré, avec un témoignage inédit de Henri Pastoureaux. 164p. Henri Jones. \$6.00  
De l'esthétique classique tirée du portrait et du nu. 240p. Henri Jones. \$7.00  
Poésie vivante d'Haïti. 300p. Silvio F. Baridon et Raymond Philoctète. \$12.00

**ÉDITIONS COSMOS**  
A travers toi, chansons et dessins. 112p. Ekim (Michael McFarland). \$4.00  
Fleurs des champs, Fleurs de nuit, poèmes. 96p. Marielle Veillard.  
Lectures brèves pour le métro. 128p. Jeanne Voldy. \$4.00  
Contes du présent au jeu des féeries... 80p. Sylvie Cloutier. \$3.00  
Soifamine, poésie et dessins. 72p. Rita Messier. \$3.00

Envoi, sur demande, du catalogue général:  
Écriture française dans le monde  
BASE DE TOUTE BIBLIOTHÈQUE FRANCOPHONE  
Éditions Naaman, C.P.697, Sherbrooke, Québec, J1H 5K5  
En vente chez votre libraire.  
Service aux libraires: Diffusion Liaisons Inc., 526, 4e avenue, Verdun, Montréal, H4G 2Y2, tél.: 768-1050 et 766-3643.  
Pour tous les pays: Éditions Naaman.

la Baie

Bienvenue

au Monde

merveilleux  
des aubaines

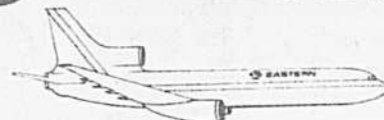
Venez à la découverte d'un royaume... un royaume rempli d'aubaines spectaculaires! Venez explorer chaque recoin de nos magasins! Frayez-vous un chemin dans la jungle des spéciaux qui s'offrent à vous! Durant tout le mois de janvier, des quantités d'articles à prix alléchants se presseront sur votre passage: il n'y a qu'à les cueillir! Partez à l'aventure: venez vite à la Baie, où un monde merveilleux vous attend. Et, pendant que vous y êtes, remplissez votre billet de participation au **concours du monde merveilleux des aubaines!**

**Gagnez un des 10 voyages pour 4 à WALT DISNEY WORLD®!**

Quelle chance! Vous pouvez, vous et votre famille, vous mériter un fabuleux voyage de 5 jours et 4 nuits au royaume des vacances, à WALT DISNEY WORLD, en Floride! Vous pourrez vous détendre en bateau au milieu d'un paysage enchanteur, nager, jouer au tennis, au golf; vous connaîtrez de délicieuses expériences culinaires empreintes d'exotisme; vous passerez des moments excitants au Magic Kingdom Theme Park. Tout cela à l'intérieur du grand et magnifique centre de villégiature WALT DISNEY WORLD! Il y a 10 voyages pour 4 à gagner en tout: deux seront tirés au centre-ville, et un dans chacune des succursales. Chaque prix comprend: le voyage aller-retour pour 4 par Eastern Airlines; une chambre confortable (à raison de 4 par chambre) au splendide Hotel Royal Plaza, situé à Lake Buena Vista, le centre d'accueil de WALT DISNEY WORLD; des billets de petit déjeuner, déjeuner et dîner pour tous les repas pris à WALT DISNEY WORLD; les frais d'entrée et les billets pour le Magic Kingdom Theme Park; des activités dirigées et un service de tour guidé pour tout le groupe des gagnants. Tentant, n'est-ce pas? Et pour participer, c'est merveilleusement simple! Il suffit de remplir un billet de participation à tout magasin la Baie, et ce, avant la fermeture des magasins, le 27 janvier 1979. Il n'y a pas d'achat requis. Les gagnants devront répondre à une question mettant leurs connaissances à l'épreuve. Il n'y aura pas de substitution de prix. Les employés de la Baie, de ses agences, des compagnies participantes, ainsi que leur famille ne peuvent participer à ce concours. Le tirage aura lieu en février.

Walt Disney World.

EASTERN



 Royal Plaza

 Demandez-nous n'importe quoi  
...ou presque
CENTRE-VILLE  
281-4422BOULEVARD  
728-4571DORVAL  
631-6741ROCKLAND  
739-5521CENTRE LAVAL  
688-8970PLACE VERSAILLES  
354-8470PLACE VERTU  
332-4550ST-BRUNO  
653-4455

Tous les magasins la Baie seront fermés lundi le 1er janvier et ouverts mardi le 2 janvier de 13h à 18h.